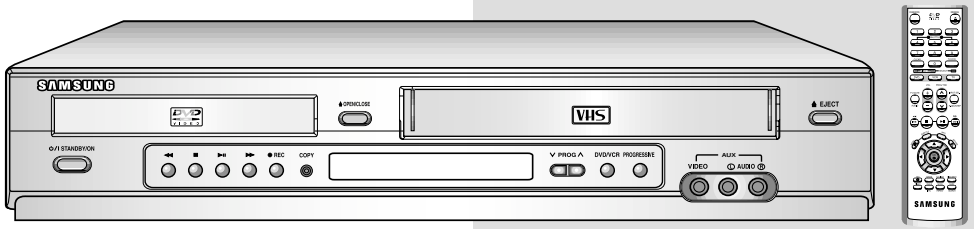
SAMSUNG

Комбінований DVD-програвач з відеомагнітофоном

SV-DVD645P
SV-DVD641P
SV-DVD546P
SV-DVD541P
SV-DVD440P
SV-DVD340P

Інструкція для користувача



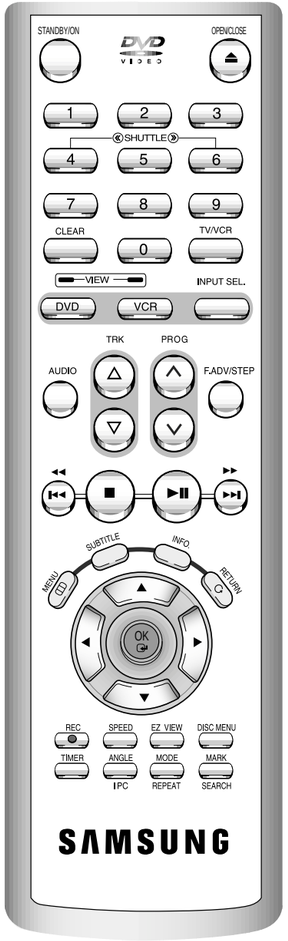
www.samsung.com/ur/

VHS
PAL SECAM

Інфрачервоний пульт дистанційного управлінняs

(SV-DVD645P/SV-DVD641P SV-DVD546P/SV-DVD541P)

(SV-DVD440P/SV-DVD340P)



Зміст

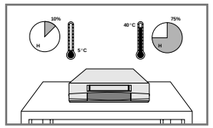
◆ВСТУП
Інструкції з безпеки 3
Типи і характеристики дисків 4
◆ **Знайомство з комбінованим DVD-програвачем з відеомагнітофоном**
Вид комбінованого DVD-програвача спереду 5
Вид комбінованого DVD-програвача ззаду 6
Обладнання 6
Індикатори на дисплеї комбінованого DVD-програвача 7
◆**Підключення вашого комбінованого DVD-програвача**
Установка батарей в пульт дистанційного управління . . 7
Підключення Вашого комбінованого DVD-програвача до телевізора з використанням коаксіального кабеля 7
Підключення Вашого комбінованого DVD-програвача до телевізора з використанням кабеля з роз'ємами типу SCART 8
Підключення вашого комбінованого DVD-програвача до приймача супутникового телебачення та до іншої апаратури 8
Автоматична настройка на ТВ-станції при підключенні 9
Настройка телевізора на сигнал від Вашого комбінованого DVD-програвача 9
Запис з DVD на відеомагнітофон (VCR) ★(За винятком SV-DVD340P) 10
Кнопки управління на передній панелі 10
Установка дати і часу 11
Основні функції ТВ-тюнера 11
Вибір мови меню 11
◆**Настройка відеомагнітофона вашого комбінованого DVD-програвача**
Автоматична настройка на телевізійні станції 12
Ручна настройка на телевізійні станції 13
Видалення з пам'яті настройки на станцію 14
Зміна таблиці настройок на станції 15
Вибір стандарту (B/G-D/K) піднесучої частоти звуку для високочастотного виходу комбінованого DVD-програвача 15
Установка каналу для вихідного сигналу комбінованого DVD-програвача 16
Вибір відповідної системи кольорового телебачення 16
Система стереофонічного мовлення NICAM ★ (За винятком SV-DVD340P) 17
"Інтелектуальне" управління зображенням 17
Збільшення часу запису за допомогою системи Show/View ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P/ SV-DVD546P/SV-DVD541P) 18
Автоматичне вимкнення живлення 18
Інформація на екрані 19
Вибір типу відеокасети 19
Автоматичне повторне відтворення 19
◆**Запис телепередач**
Вибір швидкості запису 20
Захист відеокасети із записом 20
Негайний запис на відеокасету 20
Запис відеокасети з автоматичним закінченням запису . . 21
Використання системи Show View ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P) . . 22
Зміна інформації, запрограмованої з використанням ShowView ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P/ SV-DVD546P/SV-DVD541P) 23
Використання функції програмування таймера 24
Перевірка запрограмованого запису 25
Скасування запрограмованого запису 25
◆**Відтворення**
Відтворення відеокасети 25
Ручне підстроювання зображення 25
Вибір режиму відтворення аудіосигналу 26
Уповільнене відтворення касети 26
Покадрове відтворення епізоду 27
Відтворення епізоду із зміною швидкості 27
ПОШУК КОНКРЕТНОГО ЕПІЗОДУ 27
Пошук конкретного епізоду 28
Використання лічильника стрічки 29
Приєднання кабеля з роз'ємами RCA до входів аудіо/відеосигналу ★(SV- DVD641P/SV-DVD541P/ SV-DVD440P/ SV-DVD340P) 30
Використання функції "Монтаж у режимі продовження" 30
Запис з іншого відеомагнітофона або відеокамери 30
Управління телевізором за допомогою пульта дистанційного управлінняКомбінованого DVD-Програвача ★(SV-DVD645P/ SV-DVD541P/ SV-DVD641P/SV-DVD546P) 31
◆**Функції DVD-програвача**
Вибір способу підключення 32
Настройка мови 32
Настройка аудіовиходів 34
Настройка параметрів зображення 35
Настройка рівня батьківського контролю 36
Підключення A/V (аудіо/відео) ресивера 37
Спеціальні функції відтворення 37
Підключення до компонентного виходу (для DVD) . . 38
Вибір формату кадра (EZ View) 39
Виведення на екран інформації про диск 40
Вибір бажаного ракурсу зображення 41
Вибір мови субтитрів 41
Повторне відтворення 42
Вибір мови звукового супроводу 43
Використання функції "Закладка" 43
Відтворення дисків MP3/WHA 44
Запрограмоване відтворення і відтворення у випадковому порядку 46
Відтворення дисків із зображенням 47
Додаткові можливості при відтворенні дисків DivX/XviD/MPEG4 ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P) . . . 49
Відтворення дисків DivX/XviD/MPEG4 ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P) 50
Firmware Upgrade - Оновлення мікропрограми 51
◆ **Усунення проблем**
Технічні характеристики 53
Проблеми і їх усунення 54
Керівництво з усунення проблем (DVD-програвач) . . 55

Інструкції з безпеки

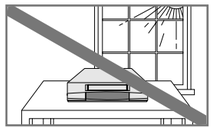
Нижченаведені ілюстрації показують запобіжні засоби.

Укладений в трикутник символ блискавки являє собою символ, що застерігає Вас про наявність у даному виробі небезпечної напруги.

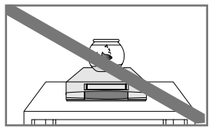
НЕ ВІДКРИВАЙТЕ програвач. Звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста.



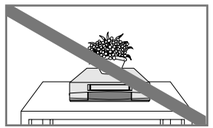
НЕ піддавайте комбінований DVD-програвач впливу екстремальних температур (нижче за 5°C або вище за 40°C) або екстремальної вогкості повітря (менше 10% або більше 75%).



НЕ піддавайте комбінований DVD-програвач впливу прямого сонячного світла.

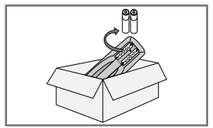


НЕ допускайте попадання на комбінований DVD-програвач ніяких рідин.



НЕ ставте ніякі предмети на комбінований DVD-програвач або пульт дистанційного управління.

Під час грози з блискавками від'єднуйте комбінований DVD-програвач від мережі змінного струму і від антени.



Якщо Ви не будете користуватися пультом дистанційного управління протягом тривалого часу, вийміть з нього батареї і зберігайте пульт у прохолодному сухому місці.

ДАНИЙ ВИРІБ НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПРОМИСЛОВИХ ЦІЛЯХ

Дане керівництво розділене на два розділи:
Опис відеомагнітофона і опис DVD-програвача. Перед тим, як почати пошук потрібної інформації, подивіться заголовок і пересвідчіться, що Ви читаєте потрібний розділ.

Типи і характеристики дисків

Цей DVD-програвач може відтворювати диски наступних типів, що мають відповідні логотипи:

Типи дисків (логотипи)	Тип запису	Розмір диска	Макс. час відтворення	Характеристики
DVD VIDEO	АУДІО + ВІДЕО	12 Cm	ОДНОСТОРОННІЙ 240 ХВ. ДВОСТОРОННІЙ 480 ХВ.	• DVD ДИСК ЗАБЕЗПЕЧУЄ ПРЕКРАСНІ ЗОБРАЖЕННЯ І ЗВУК ЗАВДЯКИ ВИКОРИСТАННЮ СИСТЕМИ DOLBY DIGITAL І ТЕХНОЛОГІЇ КОМПРЕСІЇ MPEG2 • ЧЕРЕЗ ЕКРАННЕ МЕНЮ МОЖНА ЛЕГКО НАСТРОЇТИ РІЗНІ ПАРАМЕТРИ ВІДТВОРЕННЯ ЗОБРАЖЕННЯ І ЗВУКУ
		8 Cm	ОДНОСТОРОННІЙ 80 ХВ. ДВУХСТОРОННИЙ 160 ХВ.	
VIDEO-CD COMPACT DIGITAL VIDEO	АУДІО + ВІДЕО	12 Cm	74 MIN	• ЗВУК ТАКОЇ Ж ЯКОСТІ, ЯК НА КОМПАКТ ДИСКУ ЗОБРАЖЕННЯ ТАКОЇ Ж ЯКОСТІ, ЯК НА КАСЕТАХ ТИПУ VHS ЗА РАХУНОК ВИКОРИСТАННЯ ТЕХНОЛОГІЇ КОМПРЕСІЇ MPEG1
		8 Cm	20 MIN	
КОМПАКТ-ДИСК COMPACT DIGITAL AUDIO	АУДІО	12 Cm	74 MIN	• на старі довгограючі платівки записувався аналоговий сигнал з великим рівнем спотворень. На компакт-диски аудіо сигнал записується в цифровому вигляді з кращою якістю і з меншими спотвореннями при цьому якість сигналу не погіршується протягом часу
		8 Cm	20 MIN	

* **У деяких випадках відтворення дисків CD-R, CD-RW і DVD-R буде неможливим через непідтримуваний тип носія або спосіб запису.**

Маркування на дисках

	• **Регіональний код DVD-дисків, які Ви можете відтворювати на цьому програвачі**
PAL	• PAL-система телевізійного мовлення в Британії, Франції, Німеччині і т. д.
DOLBY DIGITAL	• Диск системи Dolby Digital
STEREO	• Диск зі стереосигналом.
DIGITAL SOUND	• Диск з цифровим аудіосигналом.
dts	• Диск системи DTS (Digital Theater System)
DIVX VIDEO	• Диск, записаний з використанням кодека Divx. ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P)

Код регіону, в якому можливе відтворення диску

Як в DVD-програвачі, так і в DVD-дисках використовується спеціальне регіональне кодування. Щоб диск можна було відтворити, ці регіональні коди повинні співпадати. Якщо коди не співпадають, диск не буде відтворюватися

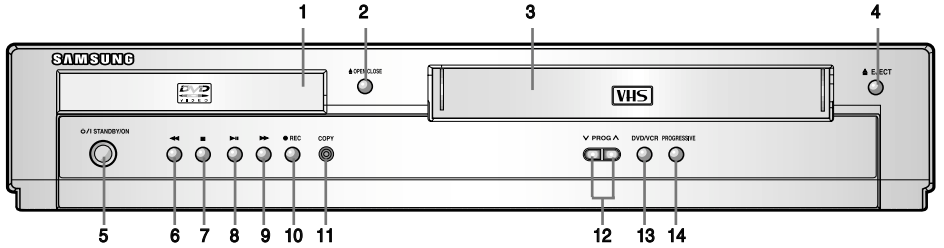
Регіональний код даного програвача зазначений на його задній панелі.

Виходи прогресивного розгортання (525p/625p)

Користувачі повинні пам'ятати, що не всі високо контрастні телевізійні системи повністю сумісні з даним продуктом і можуть спричиняти хибні зображення, які можуть висвічуватись в іншому зображені, у випадку, якщо виникають проблеми із зображеннями прогресивного розгортання 525 або 625, рекомендується користувачу перемикнути підключення на вихід „СТАНДАРТНОЇ КОНТРАСНОСТІ". Якщо виникають питання щодо сумісності телевізійних систем нашого виробництва з моделями програвачів DVD дисків 525p та 625p, будь ласка Зв'яжіться з нашим сервісним центром.

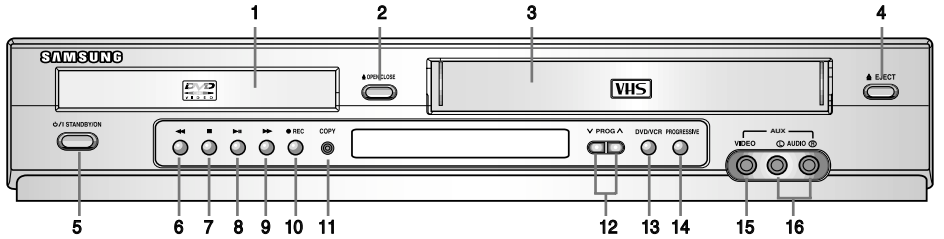
Вид комбінованого DVD-програвача спереду

(SV-DVD645P/SV-DVD546P)



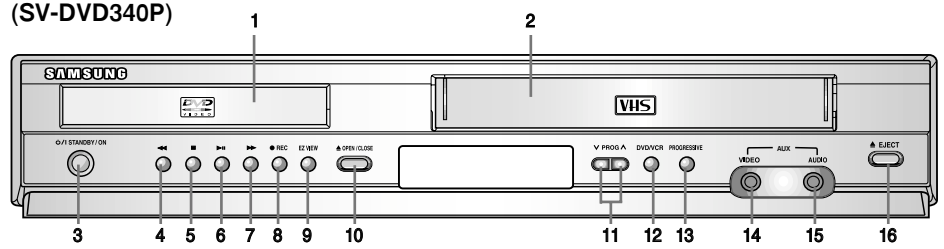
1. **лоток для диска**
2. **кнопка відкрити/закрити**
3. **відсік для відеокасети**
4. **кнопка вивантаження касети**
5. **кнопка ввімкнення живлення**
6. **кнопка перемотування/пропуску назад**
7. **кнопка стоп**
8. **кнопка відтворення/пауза**
9. **кнопка перемотування/ пропуску вперед**
10. **кнопка запису**
11. **кнопка copy (копіювання)**
12. **кнопки вибору каналу**
13. **кнопка вибору DVD/VCR**
14. **кнопка прогресивної розгортки**

(SV-DVD641P/SV-DVD541P/SV-DVD440P)



1. **лоток для диска**
2. **кнопка відкрити/закрити**
3. **відсік для відеокасети**
4. **кнопка вивантаження касети**
5. **кнопка ввімкнення живлення**
6. **кнопка перемотування/ пропуску назад**
7. **кнопка стоп**
8. **кнопка відтворення/пауза**
9. **кнопка перемотування/пропуску вперед**
10. **кнопка запису**
11. **кнопка Copy (копіювання)**
12. **кнопки вибору каналу**
13. **кнопка вибору DVD/VCR**
14. **кнопка прогресивної розгортки**
15. **гнізда додаткового відеовходу**
16. **гнізда додаткового аудіовходу (л/п)**

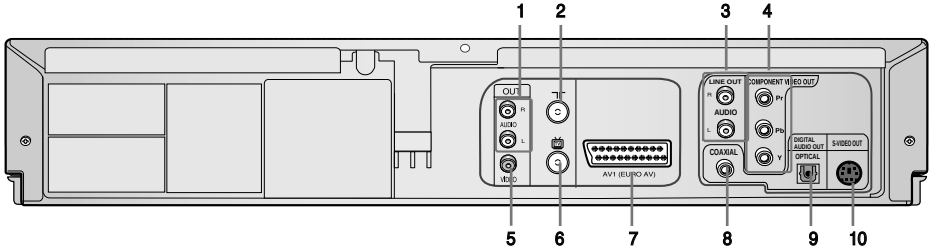
(SV-DVD340P)



1. **лоток для диска**
2. **отсек для відеокасети**
3. **кнопка ввімкнення живлення**
4. **кнопка перемотування/пропуску назад**
5. **кнопка стоп**
6. **кнопка відтворення/пауза**
7. **кнопка перемотування/пропуску вперед**
8. **кнопка запису**
9. **кнопка EZ VIEW**
10. **кнопка відкрити/закрити**
11. **кнопки вибору каналу**
12. **кнопка вибору DVD/VCR**
13. **кнопка прогресивної розгортки**
14. **гнізда додаткового відеовходу**
15. **гнізда додаткового аудіовходу (л/п)**
16. **кнопка вивантаження касети**

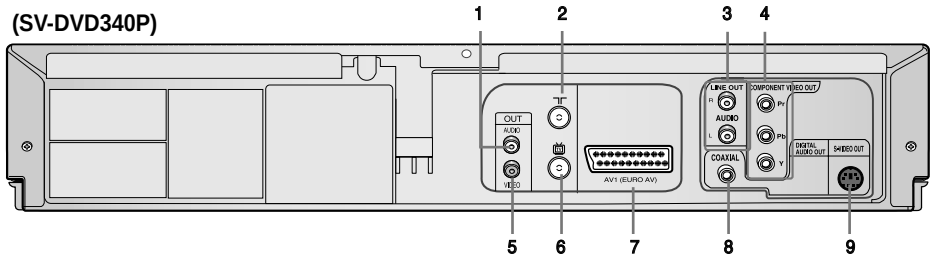
Вид комбінованого DVD-програвача ззаду

(SV-DVD645P SV-DVD641P SV-DVD546P SV-DVD541P SV-DVD440P)



1. **гнізда виходу лівого і правого каналів аудіосигналу**
2. **вхідне гніздо антени**
3. **гнізда виходу лівого і правого каналів аудіосигналу (тільки DVD)**
4. **вихід компонентного відеосигнала**
5. **гніздо виходу відеосигналу**
6. **високочастотний вихід для підключення телевізора**
7. **гніздо вхід/вихід av1 (аудіо/відео1) (euro av) типу SCART (euro-21)**
5. **цифровий аудіовихід (коаксіальний)**
9. **цифровий аудіовихід (оптичний)*(За винятком SV-DVD440P)**
10. **гніздо виходу s -video**

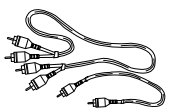
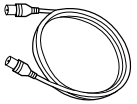
(SV-DVD340P)



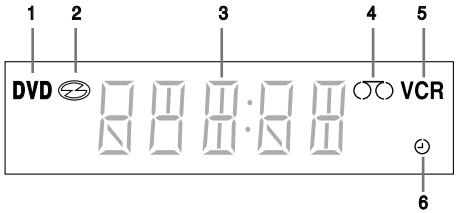
1. **гнізда виходу каналів аудіосигналу**
2. **вхідне гніздо антени**
3. **гнізда виходу лівого і правого каналів аудіосигналу (тільки DVD)**
4. **вихід компонентного відеосигнала**
5. **гніздо виходу відеосигналу**
6. **високочастотний вихід для підключення телевізора**
7. **гніздо вхід/вихід av1 (аудіо/відео-1) (euro av) типу SCART (euro-21)**
8. **цифровий аудіовихід (коаксіальний)**
9. **гніздо виходу s - video**

Обладнання

Ви щойно придбали комбінований DVD-програвач з відеомагнітофоном компанії SAMSUNG. У комплект поставки Вашого комбінованого DVD-програвача входять наступні обладнання, які Ви знайдете в коробці разом з програвачем

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ І БАТАРЕЇ ТИПУ «ААА»	КАБЕЛІ ДЛЯ АУДІО- І ВІДЕОСИГНАЛУ *(За винятком SV-DVD340P)	ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА	КОАКСІАЛЬНИЙ КАБЕЛЬ
			

Індикатори на дисплеї комбінованого DVD-програвача



1. Активна дека DVD-програвача.
2. Вставлений диск DVD, CD, VCD або SVCD .
3. Тут показується час, показання лічильника, час, що залишився, або активна дека .
4. Вставлена касета VHS .
5. Активна дека відеомагнітофона.
6. Йде запис з таймером або такий запис запрограмований.

Установка батарей в пульт дистанційного управління

Ви повинні встановити або замінити батареї в пульті дистанційного управління, коли Ви:

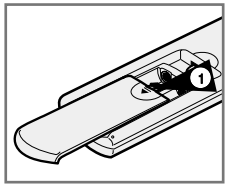
- ***Щойно придбали комбінований DVD-програвач***
- ***Виявили, що пульт дистанційного управління перестав правильно працювати***

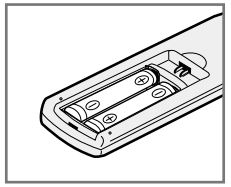
1 Щоб зняти кришку відсіку для батарей на нижній поверхні пульта, штовхніть її в напрямі, показаному стрілкою.

2 Встановіть дві батареї типу AA, R03 або еквівалентні, звертаючи увагу на дотримання полярності:

- + на батареї сумістіть з міткою “+” на пульті
- - на батареї сумістіть з міткою “-” на пульті

3 Поверніть кришку відсіку для батарей на місце,





сумістивши її з направляючими на пульті і зсувши її до упору

➢ Не змішуйте батареї різних типів (наприклад, марганцеві і лужні (Alkaline)

Підключення Вашого комбінованого DVD-програвача до телевізора з використанням коаксіального кабеля

Щоб приймати телепередачі, телевізійний сигнал повинен прийматися від одного з наступних джерел:

- ***Зовнішня антена***
- ***Кімнатна антена***
- ***Мережа кабельного телебачення***
- ***Приймач супутникового телебачення***

☛ **еред приєднанням кабелів пересвідчіться в тому, що живлення і телевізора, і комбінованого DVD-програвача вимкнено**

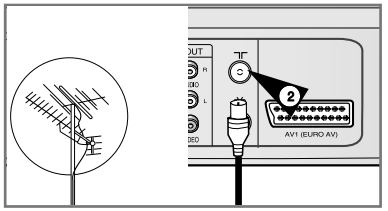
1 Від’єднайте від телевізора кабель, що йде від антени або мережі кабельного телебачення.

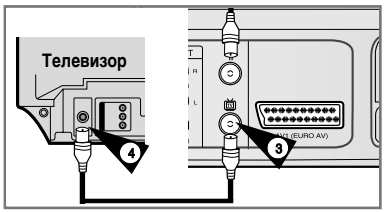
2 Приєднайте цей кабель до 75 Ом до коаксіального гнізда на задній панелі Вашого комбінованого DVD-програвача, маркіруваному символом ⊓⊏ .

3 Приєднайте той, що входить до комплекту поставки коаксіальний кабель до гнізда TV на Вашому комбінованому DVD-програвачі.

4 З’єднайте інший кінець коаксіального кабеля з гніздом на телевізорі, до якого раніше була підключена антена.

5 Для забезпечення кращої якості зображення і звуку також можна підключити комбінований DVD-програвач до телевізора за допомогою кабеля з роз’ємами SCART, якщо Ваш телевізор також обладнаний таким роз’ємом (див. наступну стор.)





Підключення Вашого комбінованого DVD-програвача до телевізора з використанням кабеля з роз'ємами типу SCART

Якщо Ваш телевізор обладнаний відповідними вхідними роз'ємами, Ви також можете підключити Ваш комбінований DVD-програвач до телевізора з використанням кабеля з роз'ємами типу SCART. За рахунок цього Ви:

- ***Отримаєте зображення і звук більш високої якості***
- ***Спростите процедуру настройки телевізора на сигнал від комбінованого DVD-програвача.***

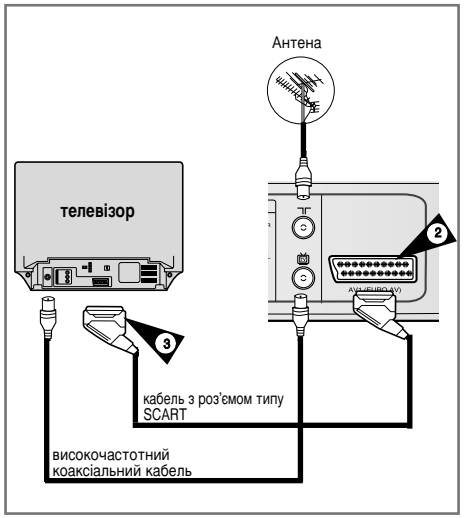
☛ Незалежно від вибраного типу підключення, Ви повинні обов'язково приєднати коаксіальний кабель, що входить до комплекту поставки. В іншому випадку Ви не зможете приймати телепередачі при вимкненому комбінованому DVD-програвачі.

☛ Перед під`єднанням кабелів переконайтеся в тому, що вимкнено живлення і телевізора, і комбінованого DVD-програвача.

1 Приєднайте коаксіальний кабель, як показано на стор. 7

2 Приєднайте один кінець кабеля з роз'ємом SCART до гнізда AV1 (EURO AV) на задній панелі комбінованого DVD-програвача.

3 З'єднайте другий кінець кабеля з відповідними гніздами на телевізорі.



Підключення комбінованого DVD-програвача до приймача супутникового телебачення й до іншої апаратури

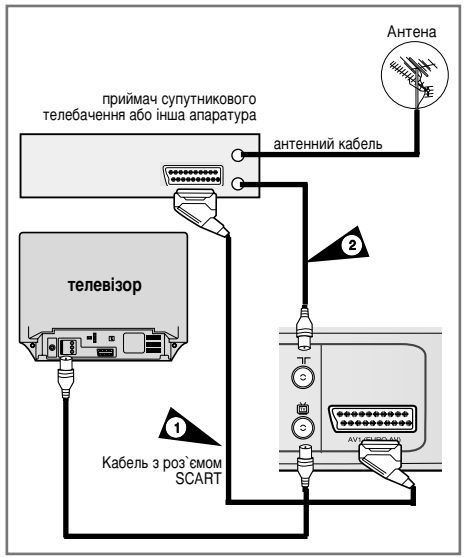
Ви можете приєднати Ваш комбінований DVD-програвач з відеомагнітофоном до приймача супутникового телебачення або до іншого відеомагнітофона за допомогою кабеля з роз'ємом SCART, якщо на вибраному обладнанні є відповідні роз'єми. На нижченаведених ілюстраціях наведено кілька прикладів можливого підключення.

1 **AV1 (EURO AV): За допомогою кабеля з 21-контактним роз'ємом типу SCART**

Під`єднайте кабель з роз`ємом SCART, підключений до приймача супутникового телебачення або іншої апаратури, до гнізда AV1 (EURO AV) (Аудіо/Відео1) на задній панелі комбінованого DVD-програвача. Провівши це підключення, виберіть джерело сигналу, натискаючи кнопку INPUT SEL (Вибір джерела вхідного сигналу), поки в якості джерела сигналу не буде вибраний вхід AV1.

2 **За допомогою коаксіального ВЧ-кабеля**

При такому підключенні необхідно настроїти канал, на частоті якого подається сигнал від приймача супутникового телебачення. Вихідний ВЧ-канал приймача супутникового телебачення повинен бути перебудований так, щоб відбудуватися від 36 каналу, частота якого використовується комбінованим DVD-програвачем. Наприклад, цей канал може бути перебудований на частоту 39 каналу.



Автоматична настройка на ТВ-станції при підключенні

При першому ввімкненні в мережеву розетку Ваш комбінований DVD-програвач автоматично настроїться на телевізійні (ТВ) станції. Настройки на ТВ- станції будуть збережені в пам'яті системи. Цей процес займе кілька хвилин. Після цього Ваш комбінований DVD-програвач буде готовий до використання.

1 Приєднайте коаксіальний кабель, як показано на стор. 7

2 Приєднайте комбінований DVD-програвач до мережевої розетки.
Результат: На екрані телевізора з'являється меню Language Set (Установка мови).

3 Натисненням кнопки ▲ або ▼ виберіть бажану мову для відображення інформації на екрані.

4 Натисніть кнопку OK, щоб зберегти в пам'яті відеомагнітофона вибрану мову.
Результат: З'являється повідомлення про автоматичну настройку.

5 Натисніть кнопку OK, щоб почати автоматичний пошук ТВ- станцій.
- Число станцій, настройка на які автоматично запам'ятовується в пам'яті комбінованого DVD-програвача, залежить від числа знайдених ним станцій.

6 Після завершення автоматичної настройки на телевізійні станції двічі натисніть кнопку MENU (МЕНЮ), щоб вийти з меню.

➢ **Автоматичну настройку на ТВ- станції можна виконати натисненням кнопки ■ на деці відеомагнітофона без завантаженої касети і утриманням її протягом 5 і більше секунд.**

Настройка телевізора на сигнал від Вашого комбінованого DVD-програвача

Ви повинні настроїти ваш телевізор на сигнал від комбінованого DVD-програвача тільки якщо ви не використовуєте кабелі з роз`ємами типу SCART.

➢ Для перегляду зображення від Вашого відеомагнітофона при використанні кабелів з роз'ємами SCART телевізор повинен бути встановлений в режим прийому аудіо/ відеосигналу від зовнішнього джерела (AV).

1 Увімкніть телевізор.

2 Увімкніть комбінований DVD-програвач, натиснувши кнопку STANDBY/ON (Готовність/Вмк) на передній панелі комбінованого DVD-програвача або кнопку STANDBY/ON на пульті дистанційного управління.

3 Виберіть на Вашому телевізорі номер каналу, який Ви хочете виділити для перегляду сигналу від Вашого комбінованого DVD-програвача.

4 Завантажте відеокасету у відеомагнітофон. Пересвідчіться, що відеомагнітофон почав відтворення касети, в іншому випадку натисніть кнопку ►II.

5 Включіть у Вашому телевізорі режим настройки на телевізійні станції або встановіть телевізор на прийом сигналу на частоті 36-го телевізійного каналу в діапазоні UHF (ДМВ).

6 Підстройте телевізор для отримання чіткого зображення і звуку.

7 Якщо Ви не можете настроїти зображення і звук або якщо видно перешкоди від якої-небудь телевізійної станції, може виявитися необхідним змінити канал вихідного сигналу комбінованого DVD-програвача (див. розділи "Установка каналу для вихідного сигналу комбінованого DVD-програвача" на стор. 16 і "Проблеми та їх усунення" на стор. 53).

8 Коли зображення і звук стали абсолютно чистими, занесіть у пам'ять телевізора настройку на цей канал під вибраним номером програми.
Результат: Цей номер програми тепер зарезервований для перегляду сигналу від відеомагнітофона.

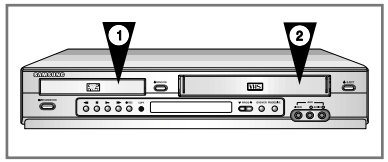
Запис з DVD на відеомагнітофон (VCR) ★(За винятком SV-DVD340P)

Комбінований DVD-програвач дозволяє робити запис з диска DVD на касету VHS з допомогою кнопки COPY (запис копії)

Диск DVD, захищений від копіювання, скопіювати неможливо. Вам не вдасться копіювати диски DVD, закодовані з використанням системи захисту від копіювання Macrovision®.

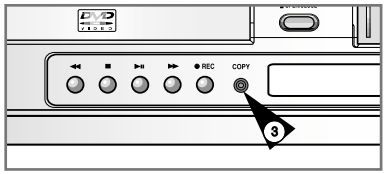
1 **Вставте диск**
Вставте диск, з якого Ви хочете зробити копію в DVD-деку і закрийте лоток.

2 **Вставте касету VHS**
Вставте чисту касету VHS в VCR-деку.



3 **Запишіть копію диска DVD на касету VHS**
Натисніть кнопку COPY (ЗАПИС КОПІЇ) на передній панелі відеосистеми DVD-VCR

- DVD-дека переключиться в режим відтворення, а VCR-дека переключиться в режим запису.



4 **Зупиніть запис копії**
Коли відтворення диску DVD закінчиться, для припинення запису натисніть на пульті ДУ кнопку VCR (відеомагнітофон), а потім кнопку STOP (СТОП).

- Після закінчення DVD-фільму необхідно вручну вимкнути запис, інакше відтворення диску DVD і запис можуть початися знову.

➢ **Можливо копіювати тільки диски в системі PAL**

Кнопки управління на передній панелі

У комбінованому програвачі використовуються одні і ті ж кнопки для управління обома деками виробу. Для управління деками використовуються наступні кнопки.

1 **Кнопка STANDBY/ON (ГОТОВНІСТЬ/ВМК)**
Щоб увімкнути комбінований програвач, натисніть кнопку STANDBY/ON на пульті дистанційного управління або на передній панелі

2 **Кнопка DVD (DVD-програвач)**
Коли Ви хочете управляти декою DVD-програвача, натисніть кнопку DVD на пульті дистанційного управління
- На дисплеї передньої панелі загориться індикатор DVD, показуючи, що вибрано дека DVD-програвача

3 **Кнопка VCR (Відеомагнітофон)**
Коли Ви хочете управляти декою відеомагнітофона, натисніть кнопку VCR на пульті дистанційного управління
- На дисплеї передньої панелі загориться індикатор VCR, показуючи, що вибрано деку відеомагнітофона

➢ • ***Перед використанням функцій відеомагнітофона, описаних на стор. 12-31, натисніть на пульті дистанційного управління кнопку VCR для переключення в режим відеомагнітофона.***

• ***Перед використанням функцій DVD-програвача, описаних на стор. 32-50, натисніть на пульті дистанційного управління кнопку DVD для переключення в режим DVD-програвача.***

Установка дати і часу

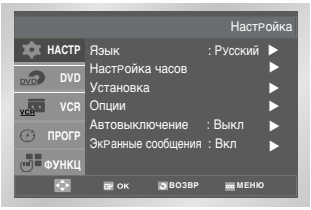
У Вашому комбінованому DVD-програвачі є працюючі в 24-годинній системі години і календар, що використовуються для того, щоб:

- ***запрограммированную запись***
- ***Програмувати відеомагнітофон Вашого комбінованого DVD-програвача для автоматичного запису телепередачі***

Ви повинні встановити дату і час, коли:

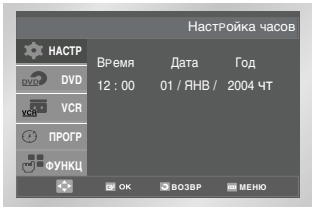
- ***Ви щойно придбали комбінований DVD-програвач***
- **Не забудьте перевести години при переході з зимового часу на літній час і навпаки**

1 Після натиснення кнопки MENU (Меню) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Отображается меню Настройка.



2 Натискайте кнопки ▲ або ▼ для вибору пункту меню "Настройка годин".

3 Натисніть кнопку OK для виведення на екран відповідного меню.
Результат: На екрані з'являється меню Настройка Годин.



4 Натискайте кнопки ◀ або ▶ для вибору годин, хвилин, дня місяця і року.
Результат: Вибрана опція буде виділена іншим кольором.

5 Натискайте кнопки ▲ або ▼ для збільшення або зменшення відповідної величини.
Результат: День тижня показується автоматично.

➢ Ви можете утримувати кнопку ▲ або ▼ в натисненому положенні для швидкої зміни значень.

6 Після завершення установки двічі натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН) для виходу з меню.

Основні функції ТВ-тюнера

При перегляді телепередач з використанням ТВ-тюнера, вбудованого в комбінований DVD-програвач, використовуються наступні кнопки.

1 **Кнопка TV/VCR**
Для переключення між тюнером телевізора і вбудованим тюнером відеомагнітофона (VCR).

2 **Кнопка PROG**
Для переходу до наступного або попереднього каналу

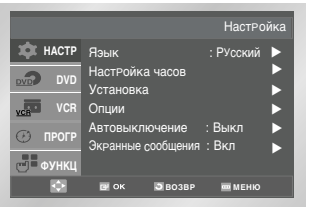
3 **Кнопка 0-9**
Для безпосереднього вибору каналів.

4 **DISPLAY (Дисплей)**
Для показу номера поточного каналу.
- **Працює в режимі як DVD, так і VCR.**

Вибір мови меню

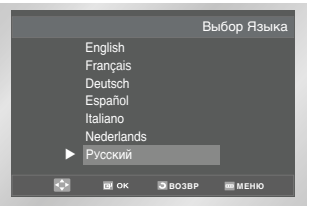
Ви можете змінити мову, якою інформація відображається на екрані.

1 Після натиснення кнопки MENU (Меню) натисніть кнопку OK або ▶.



2 Натискайте кнопки ▲ . або ▼ для вибору пункту меню Мова, потім натисніть кнопку OK або▶.

3 Встановіть покажчик навпроти бажаної Мови, потім натисніть кнопку OK.



4 Після завершення установки натисніть кнопку RETURN для виходу в меню.

Автоматична настройка на телевізійні станції

Вам не треба настроюватися на телевізійні станції, якщо Ви вже настроїлися на них автоматично (див. розділ Автоматична настройка на ТВ-станції при підключенні на стор. 9).

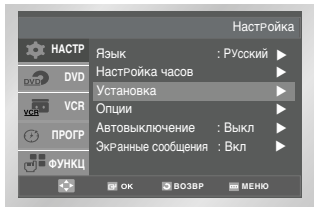
У Вашому комбінованому DVD-програвачі є вбудований тюнер, що використовується для прийому телепередач.

Для прийому телепередач Ви повинні настроїтися на телевізійні станції через тюнер. Це може бути зроблене:

- ***За допомогою автоматичної настройки на ТВ- станції при підключенні (див. стор. 9).***
- ***Автоматично.***
- ***Вручну (див. стор. 13-14).***

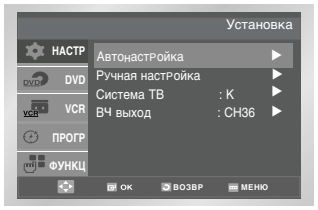
Ви можете занести в пам'ять комбінованого DVD-програвача настройку максимум на 80 станцій

1 Після натиснення кнопки MENU (Меню) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат : Відображається меню Настройка



2 Натисніть відповідні кнопки ▲ або ▼ для вибору пункту меню "Установка".

3 Натисніть кнопку OK для виведення на екран відповідного меню.
Результат: На екрані з'являється меню Установка .



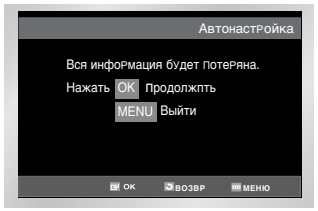
4 Натискайте відповідну кнопку ▲ або ▼, поки не підсвітиться пункт меню Авто Настройка. Натисніть кнопку ▶ для вибору цього пункту меню.
Результат: З'являється повідомлення про те, що будуть видалені всі збережені в пам'яті настройки на телевізійні канали.

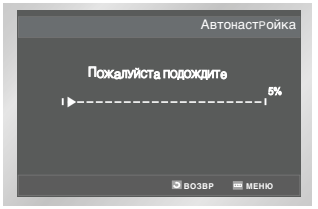
У випадку використання модели SV-DVD340P в телевізійній системі виберіть одну із функцій Снст.-B/G чи Снст.-D/K.

5 За допомогою кнопок ▲ або ▼ виберіть у списку свою країну.
Відеомагнітофон починає пошук станцій відповідно до попередньо встановлених настройок для вибраної Вами країни.

6 Натисніть кнопку OK.
Результат: З`являється повідомлення „Вся інформація буде втрачена", яке означає, що будуть видалені всі збережені в пам`яті настройки на телевізійні канали.

7 Для запуску автоматичної настройки натисніть кнопку OK.





Результат:

- На екрані телевізора блимає повідомлення „БУДЬ ЛАСКА, ПОЧЕКАЙТЕ".
- Починається пошук станцій в першому діапазоні частот, і перша знайдена станція показується на екрані, а настройка на неї заноситься в пам'ять.
- Потім комбінований DVD-програвач шукає другу станцію і так далі.
- Після завершення процедури автоматичного пошуку телевізійних станцій комбінований DVD-програвач автоматично переключається на першу із знайдених станцій.

Кількість станцій, настройка на які автоматично заноситься в пам'ять комбінованого DVD-програвача, залежить від кількості знайдених ним станцій.

8 Якщо Ви хочете відмінити автоматичну настройку до її завершення, натисніть кнопку MENU (МЕНЮ) для виходу з меню.

Автоматична настройка на телевізійні станції

- Дата і час встановлюються автоматично по сигналу, що передається станцією. Якщо сигнал слабкий або спотворений, автоматична установка часу і дати може виявитися неможливою. У цьому разі їх доведеться встановити вручну (див. стор. 10).
- Після закінчення процедури автоматичної настройки може виявитися, що настройка на деякі станції запам'ятовувала більше за один раз. Виберіть канали з найкращою якістю прийому, а канали, що дублюють настройку на станції, видаліть (див. стор. 14).

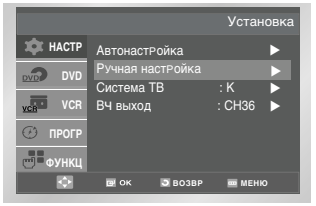
Ручна настройка на телевізійні станції

Вам не треба настроюватися на телевізійні станції вручну, якщо Ви вже настроїлися на них автоматично

1 Після натиснення кнопки MENU (Меню) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка

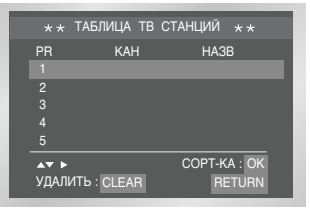
2 Натисніть відповідну кнопку ▲ або ▼ для вибору пункту меню „ Установка".

3 Натисніть кнопку OK для виведення на екран відповідного меню.
Результат: Відображається меню Установка.



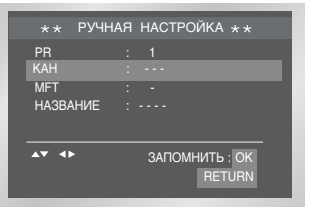
4 Натискайте відповідну кнопку ▲ або ▼, поки не підсвітиться пункт меню РУЧНА НАСТРОЙКА.

5 Натисніть кнопку OK або▶ для вибору пункту меню Ручна настройка.
Результат: На екрані з'являється меню ТАБЛИЦЯ ТВ- СТАНЦІЙ.



6 Натискайте відповідну кнопку ▲ або ▼ , щоб вибрати потрібний номер програми.

7 Натисніть кнопку ▶ для настройки на телевізійну станцію.
Результат: На екрані з'являється меню РУЧНАЯ НАСТРОЙКА.



8 Натисніть кнопку ▲ або ▼ для початку пошуку станції.
Результат: Починається пошук станцій в діапазоні частот, і передача першої знайденої станції показується на екрані.

9 Натискайте кнопку ▼ ,поки не підсвітиться пункт меню ДЕКОДЕР.

10 Натискайте кнопку ▶, щоб при необхідності включити або відключити використання декодера для даного каналу.

11 Натисніть відповідну кнопку ▲або ▼ для вибору пункту меню НАЗВА. Назва програми встановлюється автоматично за сигналом, що передається станцією.

12 Щоб змінити назву програми натисніть кнопку ▶.
Результат: Перша літера назви блимає.

13

Якщо Ви...	Тоді...
Бажаєте вибрати символ для запису назви	Натисніть відповідну кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати потрібний символ (букву, цифру або символ "-").
Бажаєте перейти до наступної або до попередньої літери назви	Натисніть відповідну кнопки або ◀ або ▶

Ручна настройка на телевізійні станції

14

Якщо Ви...	Тоді...
Бажаєте запам'ятати настройку на станцію, що показується:	◆ Натискайте відповідні кнопки ▲ або ▼, поки не виберете пункт меню MFT (Точна настройка) ◆ Натисніть кнопки •◄або►, щоб підстроїти зображення, якщо це необхідно ◆ Кажмите кнопку OK для запоминани настройки на станцию.
Не бажаєте запам'ятовувати настройку на станцію, що показується:	◆ Натискайте відповідну кнопку ▲ або▼, поки не виберете пункт меню КАН (Канал) ◆ Натисніть кнопки ◄ або ► для продовження пошуку в діапазоні частот і показу на екрані передачі наступної станції ◆ Повернiться на початок Операції 13

15 Повторюйте цю процедуру, починаючи з Операції 6 доти, поки не занесете в пам'ять настройку на всі потрібні станції.

16 Після завершення настройки три рази натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН) для виходу з меню.

Видалення з пам'яті настройки на станцію

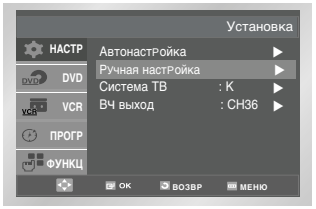
Якщо Ви запам'ятали настройку на станцію:

- ***Яка Вам не потрібна***
- ***Під неправильним номером програми, Ви можете видалити настройку на цю станцію***

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ►.
Результат: Відображається меню Настройка

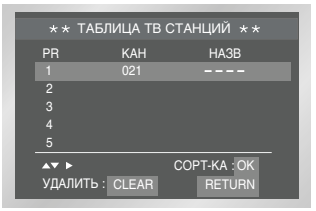
2 Натисніть відповідні кнопки ▲ або ▼ для вибору опції Установка.

3 Натисніть кнопку OK для виведення на екран відповідного меню.
Результат: Відображається менюУ становка.



4 Натискайте відповідну кнопку ▲ або ▼, поки не підсвітиться пункт меню Ручная настройка.

5 Натисніть кнопку OK для вибору цього пункту меню.
Результат: На екрані з'являється меню ТАБЛИЦЯ ТВ- СТАНЦІЙ.



6 Натискайте відповідну кнопку ▲ або ▼ доти, поки не виберете станцію, настройку на яку потрібно видалити (PR).

7 Натисніть кнопку CLEAR (Видалення).

8 Повторюйте цю процедуру, починаючи з Операції 6 доти, поки не видалите з пам'яті настройку на всі непотрібні станції.

9 Після завершення чотири рази натисніть кнопку RETURN (ВОЗВР) для виходу з меню.

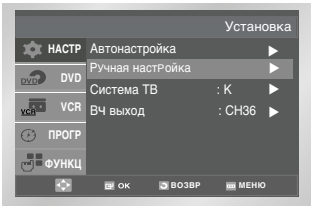
Зміна таблиці настроєних станцій

Ви можете на свій смак перегрупувати станції, настройка на які занесена в пам`ять комбінованого DVD-програвача, присвоївши їм бажані номери програм.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ►.
Результат: Відображається меню Настройка

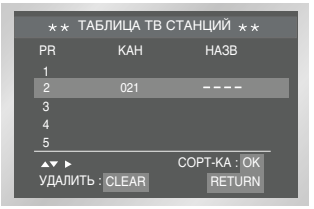
2 Натисніть відповідні кнопки ▲ або ▼ для вибору опції Установка.

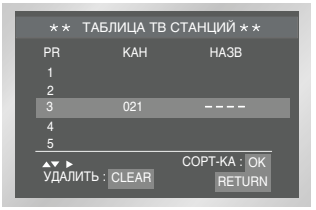
3 Натисніть кнопку OK або ► для вибору цієї опції.
Результат: Відображається меню Установка.



4 Натискайте відповідну кнопку▲ або ▼, поки не підсвітиться пункт меню Ручная настройка. Потім натисніть кнопку ► для вибору цього пункту меню.
Результат: На екрані з'являється меню ТАБЛИЦЯ ТВ- СТАНЦІЙ .

5 Натискайте відповідну кнопку ▲ або ▼ доти, поки не виберете потрібну станцію, настройка на яку занесена в пам'ять.
Результат: Одночасно з цим на екрані показується передача, що показується в даний момент цією станцією.





6 Щоб змінити присвоєний станції номер програми, натисніть кнопку OK на пульті дистанційного управління (наприклад, перемістити ТВ- станцію з присвоєного їй номера програми 1 на програму 3).

7 Натискайте кнопку ▲ або ▼ доти, поки не виберете номер програми, на який треба перемістити вибрану станцію. Потім знов натисніть кнопку OK, щоб поміняти станції місцями.

8 Ви можете змінити номер програми і для цієї станції, повторивши процедуру, починаючи з Операції 5.

9 Після завершення чотири рази натисніть кнопку RETURN для виходу з меню.

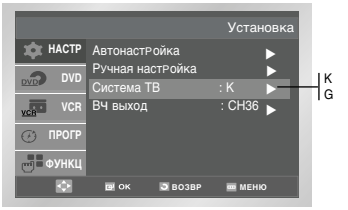
Вибір стандарту (B/G-D/K) піднесучої частоти звуку для високочастотного виходу комбінованого DVD-програвача

У залежності від телевізора, до якого Ви підключили комбінований DVD-програвач, Ви повинні вибрати стандарт (BG або DK) піднесучої частоти звуку.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ►.
Результат: Відображається меню Настройка

2 Натисніть відповідні кнопки ▲ або ▼ для вибору опції Установка.

3 Натисніть кнопку OK або► для вибору цієї опції.
Результат: Відображається меню Установка.



4 Натискайте кнопку OK або ► доти, поки не буде вибраний пункт меню Система ТВ.

5 Натисніть кнопку OK або ► для вибору стандарту DK або BG.

6 Після вибору стандарту, натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.) для виходу з меню.

Установка каналу для вихідного сигналу комбінованого DVD-програвача

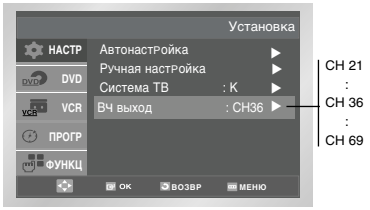
Якщо на зображенні видно перешкоди або якщо ваш телевізор не може знайти зображення від комбінованого DVD-програвача, можливо, вам потрібно змінити канал для вихідного сигналу вашого програвача.

Ви можете змінити канал вихідного сигналу програвача також для того, щоб підстроїти частоту, на якій інформація передається на вхід телевізора.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка

2 Натисніть відповідні кнопки ▲ або ▼для вибору опції Установка.

3 Натисніть кнопку OK або ▶• для вибору цієї опції.
Результат: Відображається меню Установка.



4 Натискайте кнопку ▲ або ▼ , поки не виберете пункт меню Вч- Вихід.

5 Виберіть необхідний канал виведення (CH21-CH69) натисненням кнопок OK або ◄, ►.

CH21 ↔ .. CH36 ↔ .. CH69

6 Після завершення вибору натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН) для виходу з меню. Після цього знову настройте Ваш телевізор на сигнал від відеомагнітофона (див. стор. 9).

Вибір відповідної системи кольорового телебачення

Перед записом або відтворенням відеокасети Ви можете вибрати потрібну систему кольорового телебачення. В іншому випадку, виберіть значення AUTO (Автоматичний вибір), і система кольорового телебачення буде вибрана автоматично.

➢ ◆ При відтворенні відеокасети система кольорового телебачення для неї вибирається автоматично.

◆ При відтворенні на цьому відеомагнітофоні касети, записаної в системі NTSC, встановлюйте систему кольорового телебачення в залежності від Вашого телевізора.

Якщо у Вашого телевізора є тільки система PAL, виберіть систему NTPB (перегляд сигналу NTSC на телевізорі PAL).

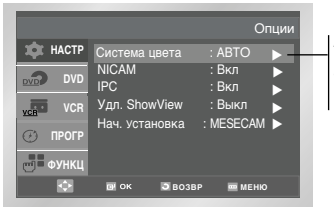
Якщо у Вас мультисистемний телевізор (сумісний з системою NTSC 4. 43) виберіть NT 4. 43, і Ви зможете записувати передачі в системі NTSC 4. 43.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка

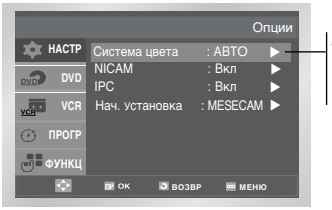
2 Натисніть відповідні кнопки ▲або ▼ для вибору пункту меню Опції.

3 Натисніть кнопку OK або ▶ для виведення на екран відповідного меню.
Результат: На екрані з'являється меню Опції .

(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P)



(SV-DVD440P/SV-DVD340P)



4 Натискайте відповідну кнопку ▲або▼, доти, поки виберете пункт меню Система кольору.

5 Натискайте кнопку OK або ▶ для вибору АВТО-PAL-SECAM - MESECAM - BW (Ч/Б)

АВТО	При відтворенні касети відеомагнітофон автоматично вибирає систему кольорового телебачення
B/W	Чорно-біле зображення

6 Після завершення три рази натисніть кнопку RETURN для виходу з меню.

Система стереофонічного мовлення NICAM ★(За винятком SV-DVD340P)

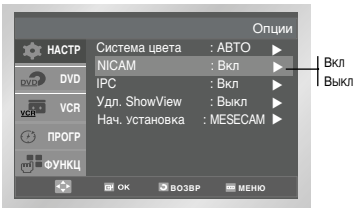
Програми, що передаються в Форматі NICAM, поділяються на 3 типи: стереофонічні програми NICAM, монофонічні програми NICAM і двомовні програми NICAM (дублювання іншою мовою). Мовлення в форматі NICAM завжди передбачає передачу стандартного монофонічного звуку, тому можна вибрати потрібний режим звучання. Див. стор. 26.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка

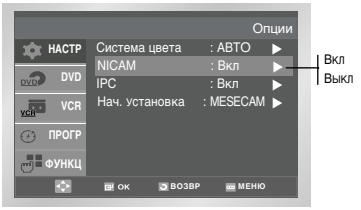
2 Натисніть відповідні кнопки ▲ або ▼ для вибору пункту меню Опції.

3 Натисніть кнопку OK або ▶ для виведення на екран відповідного меню.
Результат: На екрані з'являється меню Опції.

(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P)



(SV-DVD440P)



4 Натискайте відповідну кнопку ▲або ▼ доти, поки виберете пункт меню NICAM.

5

Щоб переключитися в режим...	Натискайте OK або ▶ поки...
"Моно"	Для пункту меню NICAM буде вибране значення Вимк. При прийомі програм зі звуковим супроводом у форматі NICAM вибирайте цей стан, тільки якщо стереофонічний звук спотворюється через погані умови прийому. В результаті буде записаний монофонічний звук.
NICAM	Для пункту меню NICAM буде вибране значення Вмк. Звичайно потрібно вибрати цю установку.

6 Після завершення три рази натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН) для виходу з меню.

"Інтелектуальне" управління зображенням

Можливість "інтелектуального" управління зображенням дозволяє Вам автоматично регулювати різкість зображення на Ваш смак.

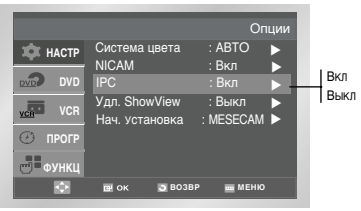
1 Під час відтворення натисніть кнопку MENU (МЕНЮ) на пульті дистанційного управління.
Результат: Відображається меню Настройка

2 Натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка

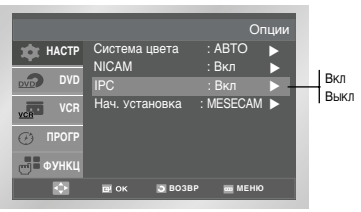
3 Натискайте кнопки ▲ , ▼ для вибору пункту меню Опції.

4 Натисніть кнопку OK або ▶ для виведення на екран відповідного меню.
Результат: На екрані з'являється меню Опції.

(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P)



(SV-DVD440P/SV-DVD340P)



5 Натискайте відповідну кнопку OK ▲або ▼доти, поки не підсвітиться пункт меню IPC ("Інтелектуальне управління зображенням).

“Інтелектуальне” управління зображенням

6 Натисніть кнопку OK або ▶ для вибору пункту меню IPC (Інтелектуальне управління зображенням)

➢ Коли режим інтелектуального управління зображенням включений (IPC. ВМК) різкість зображення регулюється автоматично .

7 Для ручного регулювання різкості натисніть кнопку ▼, щоб вимкнути режим інтелектуального управління зображенням (IPC ВИМК).

8 Натискайте кнопки • ◄ або ▶ , поки зображення не буде відповідати Вашому смаку.

➢ Якщо протягом десяти секунд не буде натиснена яка-небудь кнопка меню, PICTURE (ЗОБРАЖЕННЯ) автоматично зникне з екрана.

9 Після завершення три рази натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.) для виходу з меню.

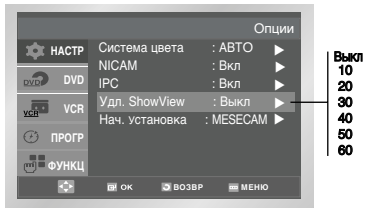
Збільшення часу запису за допомогою системи Show/View ★ (SV-DVD645P/SV-DVD641P/ SV-DVD546P/ SV-DVD541P)

Щоб затримка початку телепередачі або перевищення її тривалості не завадили повністю записати передачу, відеомагнітофон оснащений функцією ShowView EXTEND (збільшення часу запису за допомогою системи ShowView), яка дозволяє вам збільшити час запису на величину до 60 хвилин

➢ Використовуйте цю функцію, тільки якщо керуючі сигнали PDC недоступні або вимкнені.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ▶.

2 Натисніть відповідні кнопки ▲або ▼ для вибору пункту меню Опції



3 Натисніть кнопку OK або ▶ для виведення на екран відповідного меню.
Результат: На екрані з'являється меню Опції.

4 Ќатискайте вґдповґдну кнопку ▲або ▼ доти, поки не виберете пункт меню Цодовж. ShowView.

5. Натискайте кнопки OK або ▶ для установки збільшення часу запису з кроком у 10 хвилин.

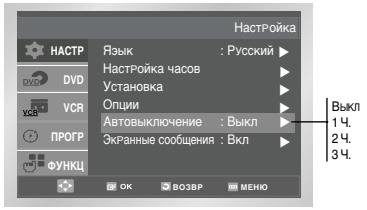
6. Для вимкнення цієї функції натискайте кнопки OK або ▶ , поки значення параметра не зміниться на ВИМК.

Автоматичне вимкнення живлення

Функція Автоматичного вимкнення живлення автоматично вимикає Ваш комбінований DVD-програвач у випадку, якщо він не приймає ніяких сигналів, а Ви не натискаєте ніяких кнопок протягом встановленого часу

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка

2 Натискайте відповідну кнопку ▲або ▼доти, поки не виберете пункт меню АВТО Вимкнення.



3 Натискайте кнопки ▶ або OK , поки не буде встановлений тимчасової інтервал таймера відключення живлення.

→ ВИМК → **1** Година → **2** Години → **3** Години

4 Після завершення настройки двічі натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.) для виходу з меню.

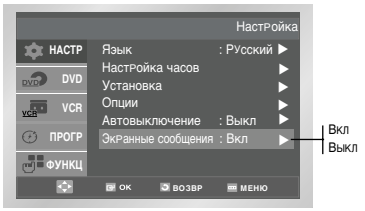
Інформація на екрані

Ваш відеомагнітофон показує велику частину інформації як на дисплеї, так і на екрані телевізора.

Ви можете вибрати, показувати чи ні цю інформацію на екрані телевізора (за винятком інформації в режимах ПОШУКУ, меню програмування і інформації таймера, які не можна видалити з екрана).

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть кнопку OK або ▶.
Результат: Відображається меню Настройка.

2 Натисніть відповідні кнопки A або т для вибору пункту меню „Екранні Повідомлення”.



3

Щоб	Натискайте кнопку OK або ▶, поки
Показувати інформацію	Значення параметра на екрані не зміниться на “ВМК”
Видалити інформацію	Значення параметра на екрані не зміниться на “ВИМК”

4 Після завершення настройки двічі натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.) для виходу з меню.

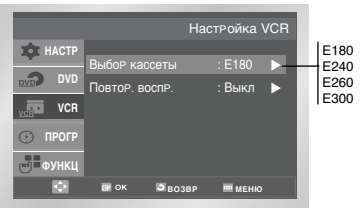
Вибір типу відеокасети

Якщо Ви хочете, щоб лічильник стрічки показував час, що залишається до кінця касети, Ви повинні зазначити тип завантаженої касети.

1 Після натиснення кнопки MENU (МЕНЮ) натисніть відповідні кнопки ▲або ▼ для вибору меню VCR (Відеомагнітофон).

2 Для вибору цієї опції натискайте кнопки OK або ▶.
Результат: На екрані з'являється меню Настройка VCR (VCR Setup)

3 Натисніть відповідні кнопки ▲або ▼ для вибору пункту меню“**Вибір Касети**”.



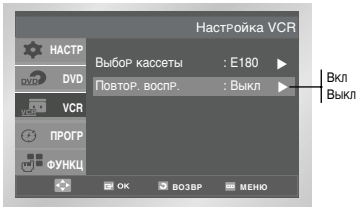
4 Натискайте кнопки OK або ▶, поки не буде вибрана правильна довжина касети.

→ **E180** → **E240** →
← **E 300** ← **E260** ←

5 Двічі натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.) для виходу з меню

Автоматичне повторне відтворення

Ви можете встановити режим повторного відтворення, щоб безперервно повторювати касету від початку до кінця.



Щоб...	Натискайте кнопку OK або ▶, поки...
Відтворювати касету повторно	На екрані не з'явиться ВМК
Не робити повтору касети	На екрані не з'явиться ВИМК

Вибір швидкості запису

Ви можете записувати відеокасету на двох різних швидкостях:

- ***SP (стандартна швидкість)***
- ***LP (уповільнена швидкість)***

В режимі уповільненої швидкості:

- ***Тривалість запису для кожної касети збільшується вдвічі***
- ***Якість запису виходить небагато гірше звичайного***

Щоб записувати касету...	Натискайте кнопку SPEED (швидкість) на пульті дистанційного управління, поки...
На стандартній швидкості	На екрані не з'явиться SP
На повільній швидкості	На екрані не з'явиться LP

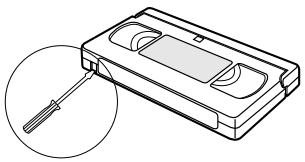
Тип	Час запису (в режимі SP)
E-180	180 хвилин або 3 години
E-240	240 минут или 4 часа
E-260	260 хвилин або 4 години 20 хвилин
E-300	300 хвилин або 5 годин

Захист відеокасети із записом

У відеокасетах є пелюстка захисту запису, яку можна видалити, щоб запобігти випадковому стиранню касети. Коли ця пелюстка видалена, ви <u>не можете</u> здійснювати запис на касету.

1 Якщо Ви бажаєте захистити запис на відеокасеті виламайте пелюстку за допомогою невеликої викрутки

2 Щоб знову можна було здійснювати запис на захищену касету (з виламаною пелюсткою), заклейте отвір липкою стрічкою.



Негайний запис на відеокасету

Перед тим, як записувати передачу якої-небудь телевізійної станції, Ви повинні настроїтися на цю станцію (якщо тільки Ви не маєте наміру здійснювати запис від зовнішнього джерела відеосигналу). Якщо Ви цього не зробили, зверніться до стор. 12 і 13.

1 Вввімкніть телевізор.

2 Щоб контролювати передачу, що записується, виберіть на телевізорі, канал виділений для сигналу від Вашого відеомагнітофона (або вхід AV (Аудіо/ Відео), якщо він використовується).

3 Вставте касету, на яку будете робити запис, у відсік для відеокасети вікном для стрічки вгору, при цьому пелюстка захисту запису повинна бути в цілості або відповідний отвір повинен бути заклеєно липкою стрічкою.
<u>Результат:</u> Відеомагнітофон автоматично включається.

4 Виберіть:
- Станцію, передача якої буде записуватися, натисненням кнопок PROG (∧ або ∨) (Програма/Трекінг)
<u>або</u>
- Вхідний сигнал із зовнішнього входу AV1, AV2 або AUX (тільки SV-DVD641P/SV-DVD541P/ SV-DVD440P/SV-DVD340P) натисненням кнопки INPUT SEL (Вибір входу) для запису сигналу від приймача супутникового телебачення або від зовнішнього джерела відеосигналу.

<u>Результат:</u> На екрані з'являються номер каналу і передача, що йде в даний момент по цьому каналу.

5 Виберіть швидкість запису натисненням кнопки SPEED (Швидкість) потрібне число разів.

6 Щоб почати запис, утримуйте деякий час у натисненому положенні кнопку REC (ЗАПИС).
<u>Результат:</u> На екрані телевізора і дисплеї відеомагнітофона з'являється індикатор запису. На початку запису на стрічку записується індексна мітка (див. стор. 27).

7 Для припинення запису один раз натисніть кнопку ■ .

➢
- Якщо при включенні режиму запису касета виштовхується з відеомагнітофона, перевірте, чи ціла пелюстка захисту запису або чи заклеєно липкою стрічкою відповідний отвір.
- Якщо при записі Ви доходите до кінця стрічки, касета автоматично перемотується на початок.·

Запис відеокасети з автоматичним закінченням запису

Ця функція дозволяє Вам задати час запису до дев'яти годин (для швидкості запису LP).

Ваш відеомагнітофон зупиняється автоматично після закінчення заданого часу.

1 Увімкніть телевізор.

2 Щоб контролювати передачу, що записується, виберіть на телевізорі канал, виділений для сигналу від Вашого відеомагнітофона (або вхід AV (аудіо/ відео), якщо він використовується).

3 Вставте касету, на яку будете робити запис, у відсік для відеокасети вікном для стрічки вгору, при цьому пелюстка захисту запису повинна бути в цілості або відповідний отвір заклеєно липкою стрічкою.
<u>Результат:</u> Відеомагнітофон автоматично включається.

4 Виберіть:
- Станцію, передача якої буде записуватися натисненням кнопок PROG (∧ або ∨) (Програма/Трекінг)
<u>або</u>
- Вхідний сигнал із зовнішнього входу AV1, AV2 або AUX (тільки SV-DVD641P/SV-DVD541P/ SV-DVD440P/SV-DVD340P) натисненням кнопки INPUT SEL (Вибір входу) для запису сигналу від приймача супутникового телебачення або від зовнішнього джерела відеосигналу.

<u>Результат:</u> На екрані показуються номер каналу і передача, що йде в даний момент по цьому каналу.

5 Виберіть швидкість запису натисненням кнопки SPEED (Швидкість) потрібне число разів (див. стор. 20)

6 Щоб почати запис, утримуйте деякий час у натисненому положенні кнопку HIC(●).

<u>Результат:</u> На екрані телевізора і дисплеї відеомагнітофона з'являється індикатор запису. На початку запису на стрічку записується індексна мітка (див. стор. 27)

7 Натисніть кнопку REC (●) кілька разів для збільшення часу запису:
- 30-хвилинними інтервалами при часі запису до 4 годин.
- 1-годинними інтервалами при часі запису до 9 годин (в режимі LP).

<u>Результат:</u> Заданий час запису показується на екрані телевізора. Сигнал від вибраного джерела записується протягом заданого часу. Після закінчення цього часу відеомагнітофон автоматично зупиняє запис і відключається.

8 Якщо Ви бажаєте припинити запис до закінчення заданого часу, натисніть кнопку STANDBY ON (ГОТОВНІСТЬ/ВМК).

☞ Якщо під час запису досягнуто кінця стрічки:
- Запис зупиняється, а відеомагнітофон відключається.
- Ця функція не працює при записі з диску DVD.

Використання системи Show View ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P)

Раніше, ніж програмувати Ваш відеомагнітофон:

- ***Включіть телевізор і комбінований DVD-програвач***
- ***Пересвідчіться в тому, що встановлені правильні дата і час***
- ***Завантажте у відеомагнітофон касету, на яку ви збираєтеся робити запис (з невидаленою пелюсткою захисту запису).***

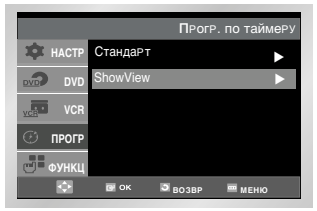
Можна запрограмувати запис до шести телепередач.

1 Для входу в систему ShowView натисніть кнопку TIMER Натискайте кнопки ▲ або ▼ і OK або ►, щоб вибрати пункт ShowView.

Результат: На екрані телевізора показується повідомлення, що дозволяє Вам розпочати введення кодів системи Show View.

☛ Якщо всі шість передач були вже запрограмовані раніше, на екрані з'являється повідомлення ТАЙМЕР ЗАПРОГРАМОВАНИЙ ПОВНІСТЮ (таймер заповнений до кінця). Якщо Ви хочете скасувати запис раніше запрограмованої передачі, зверніться на стор. 26.

- Числа навпроти кожної телепередачі в програмі телепередач - це коди системи ShowView, що дозволяють Вам миттєво запрограмувати Ваш відеомагнітофон з пульта дистанційного управління. Введіть код програми, яку Ви хочете записати.



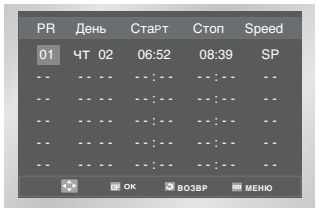
2 Натисненням цифрових кнопок введіть код, зазначений в журналі з програмою телепередач навпроти передачі, яку Ви бажаєте записати.

➢ Якщо Ви хочете відкоригувати код системи Show View, що вводиться Вами.

- Натискайте кнопку ◄, поки не буде видалена цифра, яку Ви хочете змінити.
- Введіть правильну цифру.

3 Натисніть кнопку OK.
Результат: На екрані показується інформація, що відноситься до запрограмованої передачі.

☛ Коли Ви вперше використовуєте функцію Show View з телевізійними станціями, настройка на які запам'ятована в пам'яті системи, номер програми блимає. В цей перший раз Ви повинні ввести номер вручну натисненням кнопок ▲ і ▼.Зверніться на наступну сторінку, якщо:



- Блимає номер програми.
- Ви бажаєте змінити програму запису.

4 Якщо номер програми і часи правильні, натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.).

5 Натисніть кнопку STANDBY/ON (ГОТОВНІСТЬ/ВМК), щоб увімкнути таймер.

6 Зверніться на стор. 23-24, якщо Ви хочете:

- Перевірити правильність програмування таймера.
- Скасувати запрограмований запис.

тм ShowView є товарним знаком фірми Gemstar Development Corporation. Система ShowView виготовляється за ліцензією від Gemstar Development Corporation.

Зміна інформації, запрограмованої з використанням ShowView ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P)

Якщо Ви бажаєте відкоригувати запрограмовану інформацію, що показується, або змінити деякі її елементи, такі як швидкість запису, Ви можете зробити це перед тим, як вдруге натиснете кнопку RETURN для підтвердження правильності програми.

Якщо Ви бажаєте...	**Тоді...**
Вибрати не тюнер, а інше джерело сигналу (AV1.AUX)	◆ Натискайте кнопки ◄ або ►, поки не почне блимати позиція PR (програма). ◆ Натисніть кнопку кнопки INPUT SEL (Вибір входу) один або кілька разів, щоб змінити джерело вхідного сигналу. Результат: Номер програми замінюється повідомленням: ◆ AV1 або AUX (тільки SV- DVD641P/SV- DVD541P) для сигналу зі входу зовнішнього аудіо/ відеосигналу. (Наприклад, такого, що використовується для підключення відеокамери). ➢ Джерело вхідного сигналу повинне бути вибране перед тим, як змінювати будь-яку іншу інформацію.
Записувати програму кожний день (з понеділка по неділю) в один і той же час	◆ Натискайте кнопки ◄ або ►, поки не почне блимати позиція Day (день). ◆ Натискайте кнопки ▲ або ▼, поки в цій колонці не з'явиться повідомлення DLY (щодня).
Записувати програму щотижня в один і той же день і в один і той же час	◆ Натискайте кнопки ◄ або ►, поки не почне блимати повідомлення Day (день). ◆ Натискайте кнопки ▲ або ▼, поки в цій колонці не з'явиться повідомлення W- (щотижня), услід за яким буде вказуватися потрібний день. ◆ Приклад: W-СБ (щотижня по суботах).
Збільшити тривалість запису	◆ Натискайте кнопки ◄ або ►, поки не почне блимати
повідомлення STOP (стоп).	◆ Натискайте кнопки ▲ або ▼, щоб збільшити або зменшити час закінчення запису.
Вибрати швидкість запису	◆ Натискайте кнопки ◄ або ►, поки не почне блимати повідомлення в колонці вибору швидкості запису. ◆ Натискайте кнопки ▲ або ▼, поки не буде показуватися правильна швидкість запису: • Авто (Автоматичний вибір швидкості запису) • SP (стандартний запис) • LP (довгограючий запис)

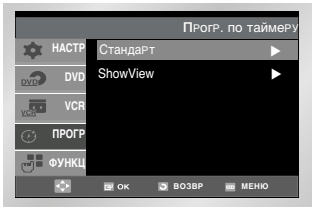
Використання функції програмування таймера

Функція програмування таймера дозволяє вам заздалегідь запрограмувати відеомагнітофон на запис потрібної телепередачі максимум за один місяць до того, як ця передача буде транслюватися. Ви можете запрограмувати запис до шести передач.

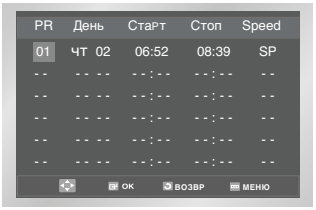
☛ Перед програмуванням запису пересвідчіться в тому, що встановлені правильні дата і час.

1 Завантажте касету. Натисніть кнопку TIMER (Таймер) на пульті дистанційного управління.
Результат: На екрані телевізора з`являється меню „прогр. по таймеру".

(SV-DVD645P, SV-DVD641P, SV-DVD546P, SV DVD541P)



2 Натисніть кнопку OK для вибору пункту меню Стандарт.
Результат: На екрані з'являється меню програмування таймера.



3 Натисніть кнопку ▶ для вибору джерела вхідного сигналу.

4 Виберіть потрібну станцію натисненням кнопок ▲або▼ або джерело сигналу натисненням кнопки INPUT SEL (Вибір входу) для вибору в якості джерела сигналу з зовнішнього входу AV1 або AUX (тільки SV-DVD641P/ SV-DVD541P /SV-DVD440P/SV-DVD340P).

5 Натисніть кнопку ▶ для вибору дня запису.

6 Виберіть потрібний день натисненням кнопок ▲або▼.

7 Натисніть кнопку ▶ для вибору часу початку запису (Старт).

8 Задайте потрібне значення годин натисненням кнопок ▲ або ▼.

9 Натисніть кнопку ▶ для вибору хвилин.

10 Задайте потрібне значення хвилин натисненням кнопок ▲ або ▼.

11 Натисніть кнопку ▶ для вибору часу закінчення запису (Стоп).

12 Задайте потрібний час закінчення запису натисненням кнопок ▲ або ▼, дотримуючись тієї ж процедури, яка використовувалася для завдання часу початку запису.

13. Натисніть кнопку ▶для вибору швидкості запису (Auto/SP/LP).

14 Для перемикання між режимами **Авто** (Автоматичний), **SP** (Стандартна швидкість), **LP** (Повільна швидкість) натискайте кнопку ▲ або ▼.

15 Після завершення програмування натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.).

16 Для ввімкнення таймера натисніть кнопку STANDBY/ON (ГОТОВНІСТЬ/ ЖИВЛЕННЯ).
Результат: Перед тим як починати запис, відеомагнітофон порівнює запрограмовану тривалість запису по таймеру з тривалістю запису, що забезпечується стрічкою, яка залишилася на касеті .

➢ втоматичний вибір швидкості запису
Функція "Автоматичний вибір швидкості" відеомагнітофона комбінованого DVD-програвача порівнює запрограмовану тривалість запису по таймеру з реальною тривалістю запису, що забезпечується стрічкою, яка залишилася на касеті. Якщо для запису по таймеру в режимі Auto до кінця касети залишилося дуже мало стрічки, швидкість запису автоматично змінюється на LP, щоб записати передачу повністю.
Наприклад: Якщо запрограмовано одну годину запису на стрічку в режимі Auto, а на касеті залишається стрічки тільки на 40 хвилин запису, відеомагнітофон буде здійснювати запис у режимі SP протягом 20 хвилин, а потім переключить швидкість, щоб записати 40 хвилин, що залишаються, в режимі LP.

Перевірка запрограмованого запису

Ви можете перевірити програми запису по таймеру:

- ***Коли Ви закінчили програмування запису по таймеру.***
- ***Якщо Ви забули, які передачі будуть записані.***

1 Натисніть кнопку TIMER (Таймер) на пульті дистанційного управління.
Результат: На екрані телевізора з`являється меню „Прогр. по таймеру".

2 Натисніть кнопку OK для вибору пункту меню Стандарт.
Результат: На екрані з'являється меню програмування таймера.

3 Натисніть кнопку ▲ або ▼ для вибору потрібної програми.

4 Натискайте кнопки ◀або ▶ для вибору і зміни будь-яких значень, якщо це потрібно. Більш докладні відомості дивіться на попередній сторінці.

5 Після завершення процедури двічі натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.).

Скасування запрограмованого запису

Ви можете скасувати будь-які програми запису по таймеру, які:

- ***Запрограмовані неправильно.***
- ***Більше не потрібно записувати.***

1 Натисніть кнопку TIMER (Таймер) на пульті дистанційного управління.
Результат: На екрані телевізора з`являється меню „Прогр. по таймеру".

2 Натисніть кнопку OK для вибору пункту меню Стандарт.
Результат: На екрані телевізора з`являється меню програмування таймера.

3 Натисніть кнопку ▲ або ▼ для вибору програми, яку Ви хочете скасувати.

4 Натиснете кнопку CLEAR (Видалення) для скасування вибраної програми.
Результат: Вся запрограмована інформація видаляється, і передача не буде записана.

5 Після завершення процедури двічі натисніть кнопку RETURN (ПОВЕРН.).

Відтворення відеокасети

Ця функція відеомагнітофона дозволяє Вам відтворювати будь-яку вже записану касету.

1 Увімкніть комбінований DVD-програвач і телевізор.

2 Завантажте відеокасету, яку хочете відтворити. Якщо пелюстка захисту запису на відеокасета не видалена, натисніть кнопку **►II**.
У протилежному випадку відтворення касети починається автоматично.

➢ Після завантаження касети положення стрічки по відношенню до відеоголівок автоматично підстроюється для зменшення тремтіння зображення (цифровий автотрекінг).

При досягненні кінця касети в процесі відтворення, касета автоматично перемотується на початок.

На цьому відеомагнітофоні касети стандарту NTSC можуть відтворюватися, але не записуватися.

3

Щоб...	Натисніть кнопку...
Зупинити відтворення	■ (Стоп).
Вивантажити касету	⏏ (Вивантаження).

Ручне підстроювання зображення

Функція точної настройки дозволяє Вам вручну підстроїти трекінг для отримання найкращого можливого зображення.

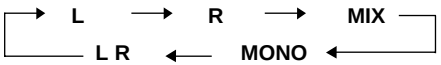
Якщо при відтворенні на зображенні з'явилися шумові смуги або штрихи, підстройте трекінг вручну натисненням кнопок TRK доти, поки зображення не стане чистим і стабільним.
Результат:
- На екрані з'являється смуга, що показує положення трекінга.
- Зображення підстроюється.
- Коли Ви відпустите кнопку, смуга, що показує положення трекінга, зникає.

Вибір режиму відтворення аудіосигналу

Ви можете вибирати режим, в якому аудіосигнал буде відтворюватися гучномовцями телевізора і подаватися на роз'єми аудіо/відеовиходів. Є наступні варіанти:

Варіант	Описання
L	Використовується для прослуховування аудіосигналу лівого Hi-Fi каналу
R	Використовується для прослуховування аудіосигналу правого Hi-Fi каналу
MIX	Використовується для прослуховування мікшируваного звуку Hi-Fi каналів і звичайного каналу аудіосигналу
MONO	Використовується для прослуховування аудіо сигналу звичайного монофонічного каналу
L R	Використовується для прослуховування стереофонічного Hi-Fi аудіосигналу лівого і правого каналів ➢ При відтворенні касет, на яких записаний Hi-Fi аудіосигнал, переключення в режим Hi-Fi звуку відбувається після 5 секунд відтворення монофонічного сигналу.

Для вибору потрібного режиму відтворення аудіосигналу просто натискайте кнопку AUDIO (аудіо) на пульті дистанційного управління доти, поки на екрані не з'явиться позначення потрібного режиму.



Уповільнене відтворення касети

Ви можете здійснювати уповільнене відтворення касети.

➢ У режимі уповільненого відтворення звуковий супровід вимикається.

1 Натисніть кнопку:
- ►II щоб розпочати відтворення касети.
- ►II ще раз, щоб тимчасово призупинити відтворення.
- ▶▶,щоб увімкнути режим уповільненого відтворення.
- ◀◀ або ▶▶ потрібне число разів для відповідного збільшення або зменшення швидкості.

☛ Щоб повернутися до відтворення з нормальною швидкістю, двічі натисніть кнопку ►II.

2 При уповільненому відтворенні можуть з'явитися шуми на зображенні Для мінімізації цього ефекту скористайтеся кнопками TRK.

☛ Коли Ви користуєтеся режимом уповільненого відтворення протягом більш двох хвилин, відеомагнітофон автоматично переключиться в режим відтворення з нормальною швидкістю, щоб захистити від пошкодження:
- Касету
- Відеоголівки

Покадрове відтворення епізоду

Ви можете:

- ***Зупинити відтворення на певному кадрі (зображенні)***
- ***Відтворювати зображення кадр за кадром***

➢ У режимі покадрового відтворення звуковий супровід вимикається.

1 Натисніть кнопку:
- ►II щоб почати відтворення касети.
- ►II ще раз, щоб призупинити відтворення на бажаному кадрі (зробити паузу).
- F. ADV/STEP для відтворення кадр за кадром.

2 Щоб повернутися до нормального відтворення, натисніть кнопку ►II

➢ Вертикальна стабілізація: Під час покадрового відтворення можуть спостерігатися спотворення. Для мінімізації цього ефекту натисніть кнопку TRK (Вертикальна стабілізація).

Відтворення епізоду із зміною швидкості

Кнопки човникового режиму дозволяють Вам змінювати швидкість відтворення (до швидкості в дев'ять разів вище нормальної).

Приклад: Ви бажаєте проаналізувати техніку спортсмена, рух за рухом.

Кнопки човникового режиму знаходяться на пульті дистанційного управління

- ***У режимі відтворення із зміною швидкості звуковий супровід вимикається.***

1 Натисніть :
- Кнопку ►II, під час відтворення касети.
- Кнопку SHUTTLE (Човниковий режим) (<<) для відтворення касети в зворотному напрямі.
- Кнопку SHUTTLE (Човниковий режим) (>>) для відтворення касети в прямому напрямі.

2 При кожному натисненні однієї з кнопок SHUTTLE (Човниковий режим) швидкість відтворення змінюється так, як показано в наступній таблиці.

Зворотне відтворення X9	Зворотне відтворення X5	Зворотне відтворення X3	Зворотне відтворення	Уповільнене відтворення (1/10)	Уповільнене відтворення (1/5)	Відтворення	Відтворення X3	Відтворення X5	Відтворення X9

ПОШУК КОНКРЕТНОГО ЕПІЗОДУ

Кожного разу, коли Ви записуєте що-небудь на касету на цьому відеомагнітофоні, на початку запису на стрічці автоматично записується "індексна" мітка.

'ункція пошуку по індексу дозволяє Вам перемотати касету вперед або назад до конкретної індексної мітки і розпочати відтворення з цієї точки. У залежності від вибраного напряму пошуку індексні мітки номеруються таким чином:

↓				
і т. д.	*Попередній епізод*	*Епізод, який відтворюється в даний момент*	*Наступний епізод*	*і т. д.*
2	*1*	*1*	*2*	

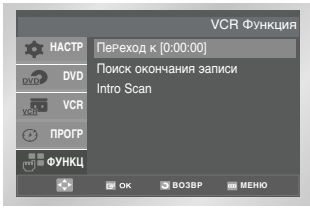
➢ ***В даному відеомагнітофоні використовується стандартна система індексування (VISS). Внаслідок цього він розпізнає будь-які індексні мітки, зроблені іншими відеомагнітофонами, в яких використовується така ж система і навпаки.***

Перехід і зупинка на відмітці [0:00:00]

Використайте цю функцію для пошуку на касеті позиції 0:00:00.

Натисніть кнопку CLEAR (Скидання) в тому місці касети, в якому Ви бажаєте встановити лічильник стрічки в стан [0:00:00], щоб потім повернутися до цього місця. Відеомагнітофон відмотає касету назад або вперед і автоматично зупиниться в позиції 0:00:00.

1 Після натиснення кнопки SEARCH (ПОШУК) натискайте кнопки ▲ або ▼, поки не буде вибраний пункт меню Перехід До [0:00:00].



2 Натисніть OK або ▶.

Пошук конкретного епізоду

Пошук закінчення запису

Використайте цю функцію для пошуку пустого місця на касеті з метою додаткового запису.

Відеомагнітофон перемотає касету вперед у пошуку вільного місця і автоматично зупиниться на знайденій відмітці. Якщо в процесі пошуку відеомагнітофон дійде до кінця касети, вона буде витягнута.

1 Після натиснення кнопки SEARCH (ПОШУК) натискайте кнопки ▲ або ▼, поки не буде вибраний пункт меню Пошук Закінчення Запису.

2 Натисніть OK або ▶.

Ознайомлювальне відтворення

1 Після натиснення кнопки SEARCH (ПОШУК) натискайте кнопки ▲ або ▼, поки не буде вибраний пункт меню Intro Scan (Ознайомлювальне відтворення).

2 Натисніть OK або ▶.

3 Натисніть кнопки ◀◀ або ▶▶ в залежності від напряму, в якому розташована необхідна Вам програма.

4 Коли відеомагнітофон виявить індексну мітку, він відтворить початок пов'язаної з міткою запису протягом 5 секунд, після чого продовжить пошук наступної індексної мітки.

5 Якщо Ви бажаєте переглянути касету з певної Індексної мітки, просто натисніть ▶II.

Пошук Індексної мітки:

Ця функція дозволяє проводити швидке перемотування вперед/назад до певної відмітки на касеті: Наприклад, якщо Ви записали три різних програми на касету і перемотали її на початок, за допомогою цієї функції легко можна почати програння з другої програми шляхом натиснення кнопки SEARCH (пошук).

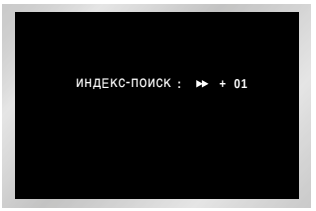
1 Після натиснення кнопки SEARCH (ПОШУК) натискайте кнопки ▲ або ▼, поки не буде вибраний пункт меню Intro Scan (Ознайомлювальне відтворення).

2 Натисніть OK або ▶.

3 Двічі натисніть кнопку ▶▶. Таким чином Ви переміститеся до початку необхідної програми.

4 Пошук Індексної мітки може здійснюватися вперед, (натисніть ▶▶) або назад: (натисніть ◀◀). (◀◀ -20 _ _ 0 _ _ +20 ▶▶)

5 Для скасування пошуку Індексної мітки просто натисніть кнопку ▶II або ■.



Використання лічильника стрічки

Лічильник стрічки:

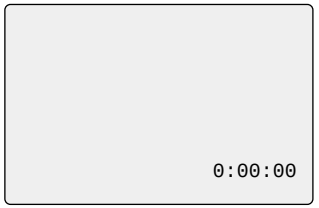
- ***Показує час роботи, що минув, у режимах відтворення і запису (години, хвилини і секунди)***
- ***Встановлюється на нуль, коли касета завантажується у відеомагнітофон***
- ***Дозволяє Вам легко знайти початок потрібного епізоду***

☛ Щоб забезпечити точне обчислення часу, що залишився, Ви повинні зазначити тип касети, що використовується.

1 Завантажте касету у Ваш відеомагнітофон.

2 Щоб встановити лічильник стрічки на нуль на початку епізоду:

- Для виведення на екран показань лічильника стрічки двічі натисніть кнопку INFO (Виведення інформації на екран).
- У той момент, коли Ви хочете встановити лічильник на нуль, натисніть кнопку CLEAR (Скидання).



3 Коли ви підготували відеомагнітофон до повернення на початок потрібного епізоду:

- Почніть відтворення або запис
- Після закінчення відтворення або запису натисніть кнопку ■.
- Щоб швидко перемотати стрічку на епізод, на початку якого лічильник був встановлений на нуль, натисніть кнопку ◀◀ або ▶▶.

➢ Деяка інформація стосовно роботи відеомагнітофона, така як показання лічильника стрічки, може показуватися на екрані телевізора (якщо Ви не вимкнули режим виведення інформації на екран; див. стор. 19).

Натисніть кнопку INFO:

- Один раз, щоб на екрані показувалися поточний режим, номер програми, швидкість стрічки, дата, час і показання лічильника стрічки.
- Двічі, щоб показувалися тільки показання лічильника стрічки.
- Три рази, щоб показувався час, що залишається до кінця касети.
- Чотири рази, щоб прибрати інформацію з екрана телевізора.

Приєднання кабеля з роз'ємами RCA до входів аудіо/відеосигналу ★(SV- DVD641P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/ SV-DVD340P)

Ви можете приєднати до Вашого комбінованого DVD-програвача інше аудіо/відеообладнання з використанням кабелів для аудіо/відеосигналу, якщо на вибраному обладнанні є відповідні вихідні гнізда.

Приклади:

- ***Ви бажаєте зробити копію відеокасети за допомогою другого відеомагнітофона (див. стор. 30).***
- ***Ви хочете відтворити на екрані телевізора та/або скопіювати відеозаписи, зроблені за допомогою відеокамери (див. стор. 30).***

☛

- Незалежно від вибраного типу підключення, Ви повинні обов'язково приєднати коаксіальний кабель, що входить до комплекту поставки. В протилежному випадку Ви не зможете приймати телепередачі при вимкненому комбінованому DVD-програвачі.
- Перед приєднанням кабелів пересвідчіться в тому, що вимкнено живлення і телевізора, і комбінованого DVD-програвача.

1 З`єднайте один кінець кабелю RCA для аудіо/відеосигналу з гніздом VIDEO INPUT (Вхід відео) на передній панелі комбінованого DVD-програвача

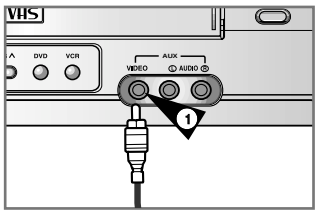
2 З'єднайте другий кінець кабеля RCA для аудіо/відеосигналу з відповідним вихідним гніздом на іншій системі (відеомагнітофоні або відеокамері).

3 З`єднайте один кінець кабелю RCA для аудіосигналу, що постачається з комбінованим DVD-програвачем, з гніздами AUDIO INPUT (Вхід аудіо) на передній панелі програвача.

➢ При приєднанні враховуйте колірне кодування роз'ємів для лівого і правого каналів.

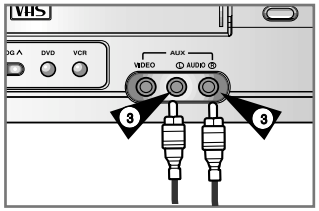
4 З'єднайте другий кінець кабеля RCA для аудіосигналу з відповідними вихідними гніздами на іншій системі (відеомагнітофоні, відеокамері або Hi-Fi аудіосистемі).

(SV-DVD641P/SV-DVD541P/SV-DVD440P)

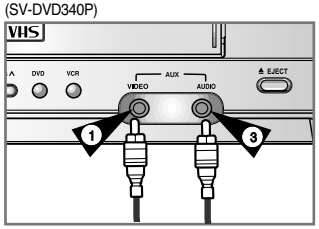


Приєднання кабеля з роз'ємами RCA до входів аудіо/відеосигналу ★(SV- DVD641P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/ SV-DVD340P)

(SV-DVD641P/SV-DVD541P/SV-DVD440P)



(SV-DVD340P)



Використання функції "Монтаж у режимі продовження"

Ця функція дозволяє Вам почати новий запис з конкретного місця касети, забезпечуючи в той же час дуже плавний перехід між епізодами.

1 Завантажите у Ваш відеомагнітофон касету, на якій буде здійснюватися монтаж.

2 Натисніть кнопку ►II, щоб включити режим відтворення.

3 Коли Ви дійдете до місця, з якого хочете почати новий запис, натисніть кнопку ►II .

4 Натискайте кнопку F. ADV/'STEP (Покадровий перегляд) знову стільки разів, скільки Вам треба, щоб кадр за кадром дійти до точного місця початку запису.

5 Поки відеомагнітофон знаходиться в режимі "Стоп-кадр", натисніть кнопку REC (●) і утримуйте її натисненою протягом деякого часу для ввімкнення функції "монтаж у режимі продовження".

6 Виберіть джерело, сигнал з якого Ви бажаєте записати, натисненням:
- ♦ Кнопок PROG (Програма) для вибору телевізійного каналу
- ♦ Кнопки INPUT SEL (Вибір входу) для вибору в якості джерела сигналу зі входу AV1, AV2 або AUX (тільки SV-DVD641P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/SV-DVD340P).

7 Щоб почати запис, натисніть кнопку ►II .

8 Коли Ви закінчили запис, натисніть кнопку ■ .

Запис з іншого відеомагнітофона або відеокамери

Ви можете скопіювати на Ваш відеомагнітофон касету, що відтворюється на іншому джерелі відеосигналу, такому як інший відеомагнітофон або відеокамера.

☛ Копіювання куплених відеокасет із записом або їх перезапис у будь-якій формі без дозволу відповідних власників авторських прав є порушенням законів про авторські права.

1 Приєднайте відеомагнітофон, з якого буде копіюватися касета, до відповідних вхідних гнізд типу SCART для аудіо/відеосигналу на задній панелі Вашого комбінованого DVD-програвача, як показано на стор. 7.

2 Завантажте касету без запису у Ваш відеомагнітофон.

3 Завантажте касету із записом в інше джерело відеосигналу (відеомагнітофон або відеокамеру).

4 Натисніть кнопку INPUT SEL. (Вибір джерела вхідного сигналу) для вибору відповідного входу на вашому комбінованому DVD-програвачі.
- ♦ AV1, AV2, якщо Ви приєдналися до вхідних гнізд типу SCART.
- ♦ AUX (Додатковий вхід) (тільки SV-DVD641P/ SV-DVD541P/ SV-DVD440P/SV-DVD340P), якщо Ви приєдналися до гнізд додаткового входу AUX.

5 Почніть відтворення касети, що підлягає копіюванню.

6 Утримуйте в натисненому положенні кнопку REC (●) на Вашому відеомагнітофоні протягом деякого часу для початку запису.

7 Коли ви закінчите запис, натисніть кнопку ■ (Стоп) на відеомагнітофоні і на комбінованому програвачі.

➢ кщо Ви хочете переглядати касету під час копіювання
- ♦ Ваш комбінований DVD-програвач повинен бути підключений до телевізора як звичайно

Управління телевізором за допомогою пульта дистанційного управлінняКомбінованого DVD-Програвача ★(SV-DVD645P/ SV-DVD541P/ SV-DVD641P/SV-DVD546P)

Пульт дистанційного управління вашого комбінованого DVD-програвача може працювати з телевізорами фірми Samsung або телевізорами сумісних марок.

Щоб визначити, чи сумісний Ваш телевізор з пультом, дотримуйтеся нижченаведених інструкцій.

1 Увімкніть телевізор.

2 Спрямуйте пульт дистанційного управління на телевізор.

3 Утримуйте в натисненому положенні кнопку TV (Телевізор) і введіть код, що складається з двох цифр, відповідний марці Вашого телевізора, натисненням відповідних цифрових кнопок.

Марка	Коди	Марка	Коди
SAMSUNG	01- 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, 22 to 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, 23 - 27	TOSHIBA	07, 16 - 19, 21

Результат: Якщо Ваш телевізор сумісний з пультом дистанційного управління, він вимкнеться. Тепер пульт запрограмований на управління Вашим телевізором.

➢ Якщо для марки Вашого телевізора приведені кілька кодів, пробуйте їх по черзі, поки не знайдете діючий.

☛ Після заміни батарей в пульті дистанційного управління Ви повинні знову запрограмувати код відповідно до тієї ж процедури.

Після цього Ви можете управляти телевізором, використовуючи наступні кнопки:

Кнопка	Призначення
STANDBY/ON	Використовується для ввімкнення і вимкнення телевізора та Комбінованого DVD-програвача
TV або VCR	Використовуються для переключання між режимами управління телевізором і відеомагнітофоном
INPUT SEL.	Використовується для вибору зовнішнього джерела сигналу
VOL + або -	Використовуються для регулювання гучності телевізора
PROG/TRK (∧ або ∨)	Використовується для вибору потрібної програми
TV MUTE	Використовується для приглушення звуку телевізора

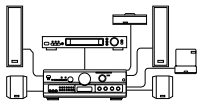
➢ Не всі функції обов'язково діятимуть на всіх марках телевізорів. Якщо зустрінуться проблеми, управляйте телевізором прямо.

Вибір способу підключення

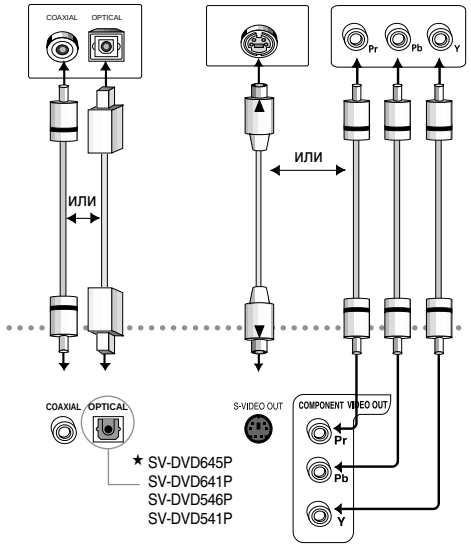
Нижче наведені приклади способів підключення комбінованого DVD-програвача, що звичайно використовуються, до телевізора й іншого обладнання. Ці підключення діють тільки для DVD-програвача. Зображення відеомагнітофона при такому підключенні видно не буде.

З'єднання з аудіосистемою

З'єднання з телевізором



Вхідне гніздо цифрового аудіосигналу декодера Dolby Digital



Вихід цифрового аудіосигналу | **гніздо S-Video** | **Гнізда компонентного сигналу**

Настройка мови

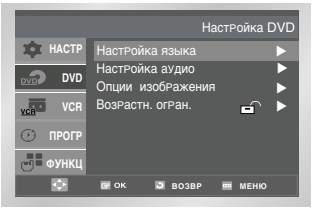
Якщо Ви заздалегідь виберете мову, якій надаєте перевагу, для меню програвача, меню диска, для звукового супроводу і субтитрів, вона буде автоматично використовуватися кожний раз, коли Ви дивитеся фільм.

Використання мови меню диска

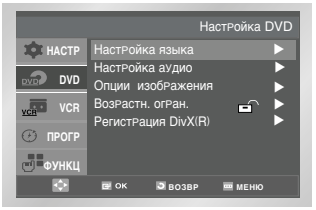
1 Коли програвач знаходиться в режимі "Стоп", натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню DVD, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

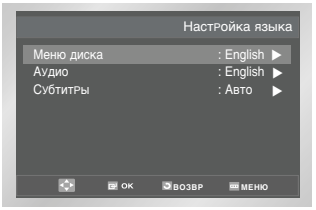
(SV-DVD546P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/SV-DVD340P)



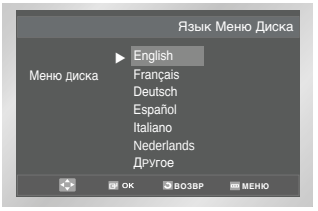
(SV-DVD645P/SV-DVD641P)



3 За допомогою кнопок ▲,▼ виберіть пункт меню Настройка Мови, потім натисніть кнопку ▶або OK.



4 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть пункт Меню диска, потім натисніть кнопку ▶ або OK.



5 Використовуючи кнопку ▲,▼ виберіть пункт "Інше".
- Якщо мова, потрібна Вам, відсутня в меню, виберіть пункт меню "Інше".

6 Натисніть кнопку OK.
- Вибирається російська мова, і на екрані знову з'являється меню Настройка Мови.

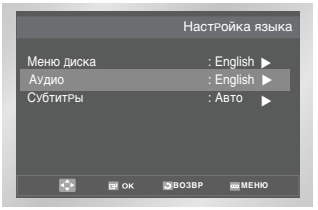
Настройка мови

Настройка мови звукового супроводу

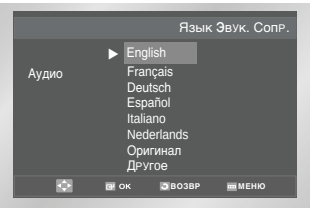
1 Коли програвач знаходиться в режимі "Стоп", натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню DVD, потім натисніть кнопку ▶або OK.

3 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть Настр. Мови, потім натисніть кнопку ▶ або OK.



4 За допомогою кнопок ▲,▼ виберіть Аудіо, потім натисніть кнопку ▶ або OK.



5 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть пункт "Інше".
- Якщо Ви хочете, щоб за умовчанням використовувався мова оригіналу фільму, записаного на диску, виберіть пункт меню "Оригінал".
- Якщо потрібна вам мова відсутня в меню, виберіть пункт меню "Інше" (OTHERS).

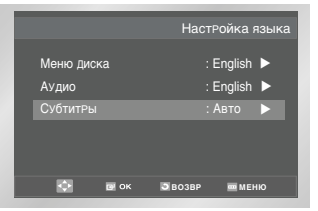
6 Натисніть кнопку OK.
- Вибирається російська мова, і на екрані знову з'являється меню "Настройка Мови».

Настройка мови субтитрів

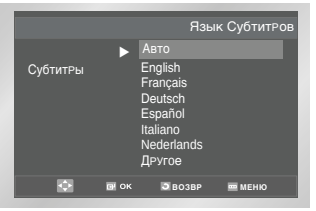
1 Коли програвач знаходиться в режимі "Стоп", натисніть кнопку MENU.

2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню DVD, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

3 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть Настройка Мови, потім натисніть кнопку ▶ або OK .



4 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть Субтитри, потім натисніть кнопку ▶ або OK .



5 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть пункт "Інше".
- Виберіть пункт меню "Авто", якщо Ви хочете щоб для субтитрів використовувалася та ж мова, яку Ви вибрали для звукового супроводу.
- Якщо потрібна Вам мова, відсутня в меню, виберіть пункт меню "Інше". На деяких дисках може бути відсутня інформація тою мовою, якій Ви надали перевагу. В цьому випадку буде використовуватися та мова, яка задана на диску як мова оригіналу.

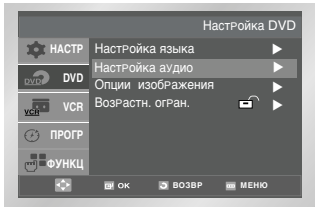
6 Натисніть кнопку OK.
- Вибирається російська мова, і на екрані знову з'являється меню "Настройка Мови".

Настройка аудіовиходів

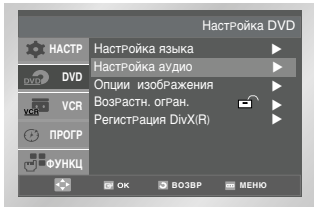
1 Коли програвач знаходиться в режимі “Стоп”, натисніть кнопку MENU.

2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть Настройка, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

(SV-DVD546P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/SV-DVD340P)

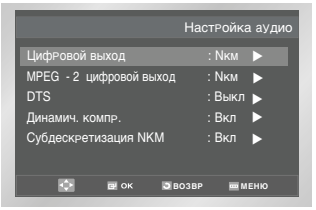


(SV-DVD645P/SV-DVD641P)



3 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть Настройка Аудіо, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

4 ,икористовуючи кнопку ▲, ▼ виберґть бажаний пункт меню. Цотґм натискайте кнопку ▶ або OK.



■ **Цифровий Вихід**

1. IKM : Перетворює на сигнал IKM (2 канали) з параметрами 48 кГц/16 біт. Вибирайте IKM, коли використовуєте виходи аналогового аудіосигналу.

2. Bitstream (Бітовий потік) : Перетворює на бітовий потік сигналу системи Dolby Digital 5.1 каналу (У випадку MPEG-2 - 7.1 каналу). Вибирайте BITSTREAM, коли використовуєте вихід цифрового сигналу.

➢ ***Обов’язково виберіть правильний тип сигналу для цифрового виходу, інакше не буде чутний звук.***

■ **MPEG-2 цифровий Вихід**

1. PCM (IKM) : Перетворює на сигнал IKM (2 канали) з параметрами 48 кГц/16 біт. Вибирайте IKM, коли використовуєте виходи аналогового аудіосигналу.

2. Bitstream (Бітовий потік) : Перетворює в звукову доріжку в сигнал системи Doby Digital 5. 1 каналів. Вибирайте Bitstream, коли використовуєте вихід цифрового сигналу

■ **DTS**

1. Вимк : Не видає цифровий сигнал на вихід.

2. Вмк : Сигнал системи DTS подається тільки на вихід цифрового сигналу. Вибирайте для DTS стан Вмк, коли програвач з`єднаний з декодером системи DTS.

■ **Динамічна Компресія**

1. Вмк : щоб вибрати компресію динамічного діапазону.

2. Вимк : щоб вибрати стандартний діапазон.

■ **Субдискретизація ИКМ**

1. Вмк : Виберіть цей пункт, якщо підсилювач, підключений до програвача, не підтримує частоту дискретизації 96 кГц. У цьому випадку сигнал 96 кГц буде перетворений на сигнал 48 кГц.

2. Вимк : Виберіть цей пункт, якщо підсилювач. підключений до програвача, підтримує частоту дискретизації 96 кГц. В ц0ьому випадку сигнал на виході не буде змінений.

➢ • Як прибирати меню Настройка з екрану і знову викликати його на екран під час настройки. Натискайте кнопку RETURN (ПОВЕРН) або ◄.

• Зроблено за ліцензією фірми Dolby Laboratories. Dolby і символ DD є фірмовими знаками Dolby Laboratories.

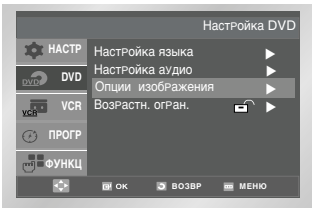
• DTS і DTS Digital Out є товарними знаками фірми Digital Theater Systems Inc.

Настройка параметрів зображення

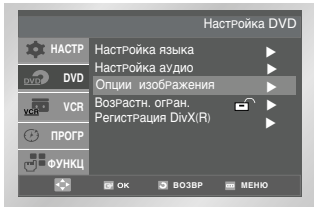
1 Коли програвач знаходиться в режимі “Стоп”, натисніть кнопку MENU (МЕНЮ).

2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню DVD, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

(SV-DVD546P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/SV-DVD340P)

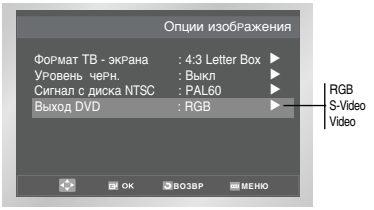


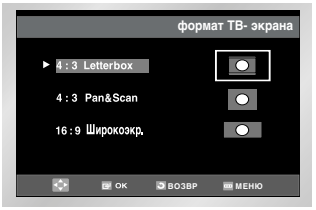
(SV-DVD645P/SV-DVD641P)



3 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть Display Setup, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

4 Використовуючи кнопку ▲, ▼ виберіть бажаний пункт меню. Потім натискайте кнопку ▶ або OK.





■ **Формат ТВ-екрана**

Залежно від типу Вашого телевізора Ви можете здійснити настройку формату екрана телевізора (формат кадру)

1. 4:3 Letterbox : Вибирайте цю опцію, якщо Ви хочете дивитися цілком зображення, записане на DVD-диску в форматі 16:9, а у Вашого телевізора формат екрана 4:3. У цьому випадку зверху і знизу екрана зображення буде обмежено чорними смугами.

2. 4:3 Pan&Scan : Вибирайте цю опцію, якщо у Вашого телевізора формат екрана 4:3, і Ви хочете дивитися центральну частину зображення, записаного в форматі 16: 9 (крайні бічні частини зображення будуть обрізані).

3. 16:9 Широкоекр. : На широкоекранному телевізорі зображення з форматом кадру 16: 9 буде займати всю площу екрана.

■ **Рівень чорноти (Black Level)**

Регулює яскравість свічення екрана.

■ **Сигнал з диска NTSC**

Якщо телевізор може приймати тільки сигнал у системі NTSC, виберіть значення “NTSC”. У протилежному випадку - виберіть значення “PAL60”, встановлене за умовчанням.

■ **Вихід DVD**

RGB : З роз’єму Аудіо/Відеосигналу (контактів роз’єму SCART) видається сигнал RGB.

S-Video: З роз`єму Відеосигналу (контактів роз`єму S-Video) видається сигнал S-VIDEO.

Video : З роз’єму Аудіо/Відеосигналу (контактів роз’єму SCART) видається повний телевізійний сигнал.

Настройка рівня батьківського контролю

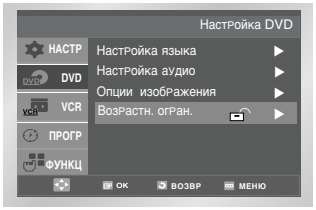
Функція "Рівень батьківського контролю діє для DVD-дисків, на яких закодована інформація про вікову категорію - що допомагає Вам контролювати типи DVD-дисків, які дивиться Ваша сім'я. Диски розділяються максимум на 8 вікових категорій, яким відповідають рівні батьківського контролю.

1 Коли програвач знаходиться в режимі Стоп, натисніть кнопку MENU.

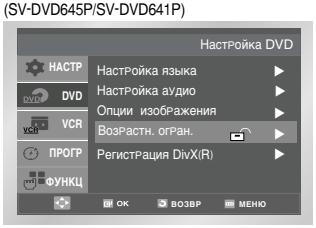
2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню DVD, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

3 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть пункт меню Вікові Обмеження, потім натисніть кнопку ▶ або OK.

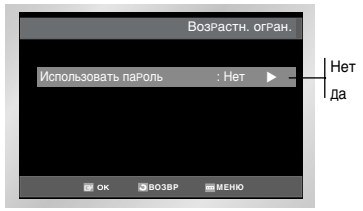
(SV-DVD546P/SV-DVD541P/SV-DVD440P/SV-DVD340P)

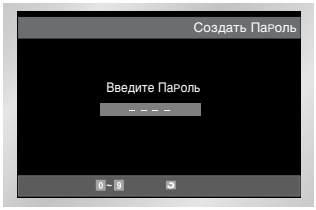


(SV-DVD645P/SV-DVD641P)

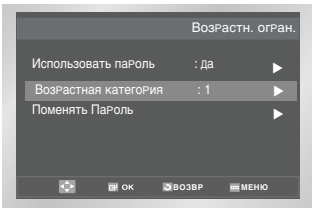


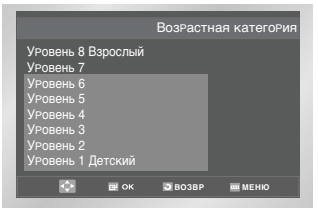
4 Якщо ви хочете використати пароль, то за допомогою кнопки OK або ▶ виберіть Так для пункта меню Використати пароль. На екрані з`явиться повідомлення Введіть пароль.





5 Введіть Ваш пароль. На екрані з'явиться повідомлення Знову введіть новий пароль. Введіть Ваш пароль ще раз. На екрані з'явиться меню Вікові Обмеження.





■ Про рівень вікової категорії:

Батьківський контроль буде працювати. тільки коли для пункту меню Використати пароль вибраний стан Так. Щоб програвач не перевіряв вікову категорію диска, виберіть для цього пункту стан Немає за допомогою кнопки ▲, ▼. За допомогою кнопки ▶ або OK виберіть пункт меню Вікова категорія. Натисніть кнопку OK.

- Використайте кнопку ▲, ▼, щоб вибрати бажаний рівень (наприклад, Рівень 6), і натисніть кнопку OK. Тепер диски, яким присвоєний Рівень 7 і вище , не будуть відтворюватися.
- Щоб скасувати перевірку вікової категорії диска, виберіть стан Ні для пункта меню Використати пароль, використовуючи кнопку OK або ▶.

■ Про зміну пароля:

- За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть пункт меню Поміняти пароль. Натисніть кнопку OK. На екрані з'явиться запрошення на зміну пароля.
- Введіть Ваш новий пароль. Потім введіть новий пароль ще раз.

➢ • ***Як прибирати меню Настройка з екрана і знову викликати його на екран під час настройки. Натискайте кнопку RETURN (повернення) або◄.***

• ***Якщо Ви забули Ваш пароль, зверніться до параграфа "Ви забули пароль" Керівництво по пошуку несправностей.***

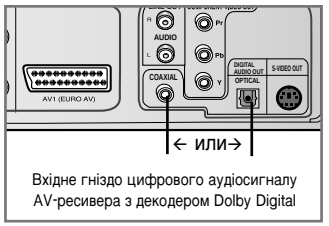
Підключення A/V (аудіо/відео) ресивера

Щоб найповніше оцінити можливості функції кінотеатру при відтворенні дисків DVD, підключіть комбінований DVD-програвач до системи об`ємного звучання Surround Sound, яка включає A/V-ресивер і шість гучномовців, що забезпечують об`ємний звук.

Перед початком роботи

• Якщо ваш A/V-ресивер оснащений цифровим декодером Dolby, можна відключити декодер Dolby, вбудований у комбінований DVD-програвач і підключитися до цифрового аудіовиходу DIGITAL AUDIO OUT.

(SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P/SV-DVD541P)



Вхідне гніздо цифрового аудіосигналу AV-ресивера з декодером Dolby Digital

(SV-DVD440P/SV-DVD340P)

Вхідне гніздо цифрового аудіосигналу AV-ресивера з декодером Dolby Digital

1 Цифровий аудіовихід

З`єднайте одне з гнізд аудіовиходу DIGITAL AUDIO OUT на задній панелі комбінованого DVD-програвача з гніздом входу Digital Audio Input на A/V-ресивері за допомогою оптичного АБО коаксіального кабелю для передачі цифрового сигналу.

- Оптичний
  ★(тільки SV-DVD645P/SV-DVD641P/SV-DVD546P SV-DVD541P)
- Коаксіальний
- Використовуйте роз`єм, тип якого відповідає типу вільного гнізда на вашому A/V-ресивері.

Спеціальні функції відтворення

Під час відтворення дисків DVD/CD можна вибрати наступні опції відтворення. Щоб відновити нормальне відтворення, натисніть кнопку ►Ⅱ.

1 Стоп-кадр

Під час відтворення натисніть на пульті дистанційного управління кнопку►Ⅱ.

- Зображення зупиниться, і при цьому вимкнеться звук.
- Щоб відновити відтворення натисніть кнопку ►Ⅱ.
- Якщо ви залишите програвач у режимі "Стоп-кадр" на час понад 5 хвилин, він автоматично зупиниться.

2 Покадровое відтворення - Frame Advance (Step-покрокове)

Для відтворення зображення кадр за кадром натискайте на пульті дистанційного управління кнопку STEP (Крок)

- У режимі покадрового відтворення звук вимкнений.
- Щоб відновити нормальне відтворення, натисніть кнопку ►Ⅱ.

ПРИМІТКА: в режимі покадрового відтворення зміна кадрів відбувається тільки вперед.

3 Пропуск уперед/назад.

Для переходу до наступного або попереднього фрагмента або доріжки при відтворенні дисків DVD або компакт-дисків натискайте на пульті дистанційного управління або на передній панелі кнопки I◄◄ / ►►I (Перехід вперед/назад).

- При натисненні кнопки Перехід уперед відбувається перехід до наступного фрагмента/ доріжки.
- При натисненні кнопки Перехід назад відбувається перехід до початку поточного фрагмента /доріжки.
- При повторному натисненні кнопки Перехід назад відбувається перехід на початок попереднього фрагмента/доріжки/

Пошук уперед/Назад

Для пошуку з переглядом в прямому зворотньому напрямі під час відтворення натискайте кнопки ◄◄ / ►►.

При кожному натисненні такої кнопки швидкість пошуку збільшується в наступному порядку 2X - 4X - 8X - 16X 32X- 128X. Щоб знов включити нормальну швидкість натисніть кнопку ►Ⅱ.

4 Уповільнене відтворення
Щоб зупинити зображення під час відтворення натисніть кнопку ►Ⅱ. Потім натисніть ►► для переходу в режим Уповільненого відтворення і для вибору швидкості уповільненого відтворення.
- При послідовних натиснення кнопки ►►, швидкість відтворення змінюється в наступному порядку: 1/8, 1/4, 1/2 від нормальної швидкості.
- Під час уповільненого відтворення звук вимкнений.
- Для того, щоб відновити нормальне відтворення натисніть кнопку ►Ⅱ.

5 Стоп/Поновлення
- Для того, щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку ■ один раз. Щоб відновити відтворення диску DVD/CD з того місця, у якому воно було зупинено, натисніть кнопку ►Ⅱ.
- Для того, щоб повністю зупинити відтворення натисніть кнопку ■ двічі. При наступному натисканні кнопки почнеться відтворення диска з початку ►Ⅱ.

Підключення до компонентного виходу (для DVD)

Компонентний відеовихід призначений тільки для відтворення DVD дисків. ВЧ- і лінійний входи призначені для підключення тюнера або відеомагнітофона. Якщо ваш телевізор підтримує прогресивну розгортку, на нього можна роздільно передавати компонентні сигнали Pr, Pb і Y, в результаті чого "картинка" виходить різкою і чіткою.

☛ Що таке прогресивна розгортка?
При прогресивній розгортці кадр формується в два рази більшою кількістю рядків, внаслідок чого зображення на екрані виходить різким і чітким.

1 Підключіть компонентний вихід DVD-програвача до телевізора. За допомогою кабеля для компонентного сигналу з'єднаєте гнізда компонентного виходу на задній панелі домашнього кінотеатру Combo DVD-VHS і гнізда компонентного входу телевізора.
- ◆ Якщо ви переплутаєте штекери при підключенні кабеля для компонентного сигналу, зображення вийде з червоним або синім відтінком.

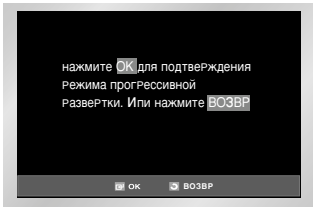
2 Перемкніть телевізор на прийом сигналу з компонентного входу. Виберіть компонентний аудіо- і відеовхід телевізора. Якщо зображення, що з'явилося буде червоного відтінку, це нормально.

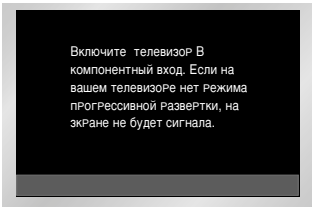
3 Натисніть кнопку P. SCAN на передній панелі. Якщо натиснути кнопку P. SCAN на передній панелі домашнього кінотеатру, включається синій індикатор, і з'являється наступне повідомлення: Щоб увімкнути прогресивну розгортку, натисніть OK. З'явиться наступне повідомлення, і почнеться відтворення в режимі прогресивної розгортки.

4 Щоб вимкнути прогресивну розгортку, знов натисніть кнопку P. SCAN Якщо знову натиснути кнопку P. SCAN на передній панелі домашнього кінотеатру, вимикається синій індикатор, вимикається режим прогресивної розгортки. Для прийому сигналу з іншого виходу домашнього кінотеатру переключіть телевізор на відповідний аудіо/відео вхід.

➢ Ця функція доступна тільки для телевізорів, підтримуючих прогресивну розгортку
- ◆ Якщо включена прогресивна розгортка, виходи video, S-video і SCART не працюють
- ◆ Перед тим як включати прогресивну розгортку, зупиніть DVD-програвач домашнього кінотеатру.

➢ Ви можете прослуховувати аудіо звуки через AUX аудіо-вихід або через систему спікерів 5.1CH під час перегляду зображення через Компонентний або S-відео виходи.





Відтворення зображень різних Форматів (DVD)

1 Натисніть кнопку EZ VIEW
- Формат екрана міняється при кожному натисненні кнопки
- Зміна масштабу залежить від настройки формату екрана в меню настройок
- Щоб забезпечити правильну роботу кнопки EZ VIEW, необхідно правильно встановити формат зображення при первинній настройці

Якщо у Вас телевізор з форматом екрана 16:9

■ **Для дисків із записом в форматі 16:9**
- **Wide Screen (Широкий Екран)**
  Запис на диску DVD відтворюється в форматі зображення 16:9.
- **Screen Fit (На Весь Екран)**
  Зображення вгорі і внизу екрана обрізано. При відтворенні диска з записом у форматі 2,35:1 чорні смуги вгорі і внизу екрана зникають. Зображення виглядає витягнутим по вертикалі.
- **Zoom Fit (На Екран Зі Збільш.)**
  Зображення вгорі, внизу, зліва і праворуч екрана обрізано, а в середині екрана -збільшено.

■ **Для дисків із записом в форматі 4:3**
- **Normal Wide (Норм екран)**
  Запис на диску DVD відтворюється у форматі зображення 16:9. Зображення виглядає витягнутим по горизонталі.
- **Screen Fit (На Весь Екран)**
  Зображення вгорі і внизу екрана обрізано і займає весь екран. Зображення виглядає довгастим по вертикалі.
- **Zoom Fit (На Екран Зі Збільш.)**
  Зображення вгорі, внизу, зліва і справа екрана обрізане, а в середині екрана - збільшене

Якщо у Вас телевізор з Форматом екрана 4:3

■ **Для дисків із записом в форматі 16:9**
- **4:3 Letterbox**
  Запис на диску DVD відтворюється в форматі зображення 16:9. Вгорі і внизу екрана з'являються чорні смуги.
- **4:3 Pan&Scan**
  Центральна частина зображення формату 16:9 займає екран, а ліва і права його частини обрізані.
- **Screen Fit (На Весь Екран)**
  Зображення вгорі і внизу екрана обрізано і займає весь екран. Зображення виглядає довгастим по вертикалі.
- **Zoom Fit (На Екран Зі Збільш.)**
  Якщо диск DVD із записом у форматі 4:3 переглядати на телевізорі з екраном формату 16:9, зліва і справа екрана з`являються чорні смуги, щоб зображення не виглядало витягнутим по горизонталі.

■ **Для дисків із записом в форматі 4:3**
- **Normal Screen (Норм екран)**
  Запис на диску DVD відтворюється в форматі зображення 4:3
- **Screen Fit (На Весь Екран)**
  Поекранне зображення вгорі і внизу екрана обрізано. Зображення виглядає довгастим по вертикалі
- **Zoom Fit (На Екран Зі Збільш.)**
  Зображення вгорі, внизу, зліва і праворуч екрана обрізано, а в середині екрана - збільшено

➢ ***Ця функція може працювати по-різному, в залежності від типу диска***

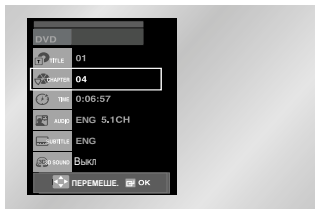
Виведення на екран інформації про диск

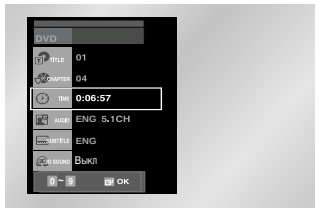
Відтворення диска DVD/VCD/CD

1 Під час відтворення натисніть кнопку INFO на пульті ДУ.

2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть потрібний пункт.

3 За допомогою кнопок ◄, ► зробіть потрібні настройки.
- За допомогою цифрових кнопок на пульті ДУ можна безпосередньо вибрати фільм, фрагмент, включити відтворення з потрібного моменту часу.





4 Щоб прибрати меню, знов натисніть кнопку INFO

➢ • ***Що таке фрагмент?***
Кожен кінофільм, записаний на DVD-диску, зазвичай розділений на фрагменти (подібно до доріжок на CD)

• ***Що таке Title (Фільм)?***
DVD-диск може містити кілька різних фільмів: наприклад, якщо на диску є чотири різні фільми, кожен з них може вважатися окремим фільмом.

TITLE Щоб вибрати потрібний фільм, якщо на диску їх кілька. Наприклад, якщо на диску DVD записано кілька фільмів. Кожний фільм ототожнюється зі своїм номером.

CHAPTER Більшість дисків DVD записані у вигляді послідовних фрагментів, щоб можна було швидко знайти конкретну сцену.

TIME Дозволяє почати відтворення фільму з потрібного моменту часу. Просто введіть час початку відтворення.

AUDIO Мова звукової доріжки фільму. У цьому прикладі звукова доріжка відтворюється на англійській мові в форматі 5. 1CH. На диску DVD може бути до восьми різних звукових доріжок.

SUBTITLE Доступні мови субтитрів на диску. Можна вибрати мову субтитрів або, за Вашим бажанням, відключити показ субтитрів. На диску DVD може бути до 32 мов субтитрів.

3D SOUND Ефект оточуючого звуку створюється при допомозі тільки 2 фронтальних гучномовців.

* Коли відтворюється диск VIDEO-CD версії 2. 0 (режим Меню включений), ця функція не діє

Вибір бажаного ракурсу зображення

Використання кнопки ANGLE (Ракурс)

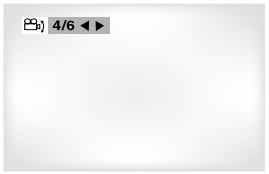
Коли DVD-диск містить епізод, знятий камерою з різних точок, ви можете скористатися функцією ANGLE (ракурс).

Натисніть кнопку ANGLE; щоб перевірити чи присутня в правому верхньому кутку екрана мітка ANGLE ( ) (РАКУРС)

1 Якщо на екрані присутня мітка РАКУРС, натисніть кнопку ANGLE; в лівому верхньому кутку екрана з'явиться меню вибору ракурсу

2 ,икористовуйте кнопки ◄, ► щоб вибрати потрґбний ракурс.Цотґм натиснґть кнопку ЋЉ.

3 Щоб прибрати меню, знову натисніть кнопку ANGLE



Вибір мови субтитрів

Ви легко і швидко можете вибрати бажану мову субтитрів, використовуючи кнопку SUBTITLE (субтитри)

Використання кнопки SUBTITLE

1 Натисніть кнопку SUBTITLE.

2 Використовуючи кнопки ◄, ► виберіть бажану мову субтитрів.

3 Використайте кнопку ▲, ▼ щоб увімкнути (Вкл) або вимкнути (Выкл) виведення субтитрів на екран.
- Мови звукового супроводу і субтитрів представлені скороченнями

➢ • ***Ця функція залежить від того, на яких мовах записані субтитри на диску, і може не діяти для деяких DVD-дисків.***

• ***DVD-диск може містити субтитри максимум на 32 мовах.***

• ***Як зробити так, щоб кожний раз, коли Ви відтворюєте DVD-диск, вибиралася одна і та ж мова субтитрів. Зверніться до розділу Настройка мови на стр 32***

Повторне відтворення

Функція повторного відтворення дозволяє вам повторити поточну доріжку, частину, фільм, фрагмент між вибраними точками (A-B) або диск цілком

При відтворенні DVD- диска

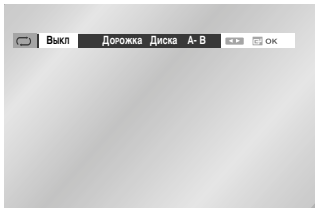
1 Натисніть кнопку REPEAT (повтор) на пульті дистанційного управління. На екрані з'явиться меню вибору режиму повтору.

2 За допомогою кнопок ◄ , ► виберіть повтор частини (Chapter) фільму (Title) або фрагмента між точками A-B

- Натисніть кнопку REPEAT. За допомогою кнопок ◄ , ► пульта ДУ виберіть на екрані режим повтору фрагмента між точками A-B.
- Натисніть кнопку OK, щоб вибрати початок фрагмента, який Ви хочете відтворити повторно (A).
  На екрані автоматично підсвічується буква B
- Натисніть кнопку OK, щоб вибрати кінець фрагмента, який Ви хочете відтворити повторно (B).
- Вказаний вами фрагмент між точками A-B буде повторюватись до тих пір, поки ви не вимкнете режим повтору.
- Щоб вимкнути функцію натисніть кнопку CLEAR
- Функція ПОВТОР A-B не дозволяє встановити точку (B), якщо після установки точки (A) не пройшло 5 секунд.

DVD

VCD/CD



3 Натисніть кнопку OK.

4 Щоб повернутися в режим нормального відтворення, натисніть кнопку REPEAT, ще раз потім натисненням кнопки ◄ , ► виберіть пункт меню Вимк (Вимкнений) і натисніть кнопку OK.

- Для зупинки повторного відтворення ви можете також натиснути кнопку CLEAR (скидання) на пульті дистанційного управління.

➢ • *Для DVD-диска може виконуватися повтор частини кінофільму або всього кінофільму, для дисків VCD і CD може виконуватися повтор диска або доріжки.*

- *На деяких дисках функція Повтор може не діяти.*
- *Коли відтворюється диск VIDEO-CD версії 2. 0 (режим У меню Ф включений) ця функція не діє*

Вибір мови звукового супроводу

Ви легко і швидко можете вибрати бажану мову за допомогою кнопки AUDIO (звуковий супровід)

Використання кнопки AUDIO

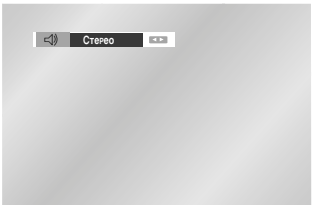
1 Натисніть кнопку AUDIO.

2 Мова звукового супроводу буде змінюватися при кожному натисненні на кнопки ◄ , ►.
- Мови звукового супроводу і субтитрів представлені скороченнями.

3 За допомогою кнопок ◄ , ► виберіть режим СТЕРЕО (при відтворенні компакт-диска).

DVD

VCD/CD



➢ • *Ця функція залежить від того, на яких мовах записаний звуковий супровід на диску, і може не діяти для деяких DVD-дисків.*

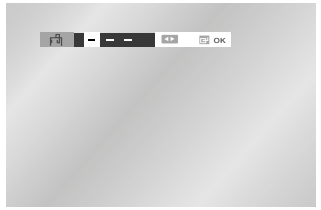
- *DVD-диск може містити звуковий супровід максимум на 8 мовах.*
- *Як зробити так, щоб кожний раз коли Ви відтворюєте DVD-диск вибиралася одна і та ж мова звукового супроводу. Зверніться до розділу Настройка мови на стор. 32.*

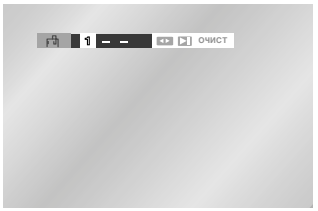
Використання функції "Закладка"

Функція "Закладка" дозволяє Вам помітити частини DVD-диска або диска VIDEO-CD (режим "меню" вимкнений) для того, щоб Ви пізніше легко могли знайти потрібний епізод на диску

Використання ФУНКЦІЇ "Закладка" (диски DVD/ VIDEO-CD)

1 Під час відтворення натисніть кнопку MARK (закладка) на пульті дистанційного управління. На екрані з'являється піктограми Закладок.





2 За допомогою кнопок ◄ , ► перемістіться до піктограми потрібної закладки(-).

3 Коли на екрані показується епізод, який Ви хочете відмітити, натисніть кнопку OK (введення); піктограма (-) зміниться на цифру (1, 2 або 3).

4 Натисніть кнопку MARK щоб прибрати інформацію про "закладки" з екрану.

Використання функції “Закладка”

Перехід до поміченого епізоду

1 Під час відтворення натисніть кнопку MARK на пульті ДУ

2 Використайте кнопку ◄ , ► щоб вибрати потрібний відмічений епізод.

3 Натисніть кнопку ►II, щоб перейти до відміченого епізоду.

Видалення “Закладки”

1 Під час відтворення натисніть кнопку MARK пульта ДУ.

2 Використайте кнопку◄ , ►щоб вибрати номер закладки, яку Ви хочете видалити.

3 Натисніть кнопку CLEAR (видалення), щоб видалити номер закладки.
Натисніть кнопку MARK щоб прибрати інформацію з екрану

➢ • ***Ви можете помітити до трьох епізодів за один сеанс користування закладками.***
• ***Коли відтворюється диск VIDEO-CD версії 2 0 (режим УменюФ включений), ця фукця не діє***
• ***На деяких дисках функція Закладка може не діяти.***

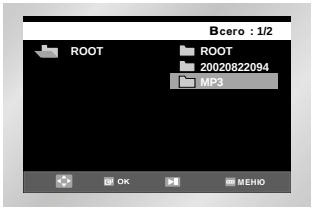
Відтворення дисків MP3/WHA

Коли ви вставляєте в програвач диск MP3/WHA на екрані з’являється кореневий каталог диску.

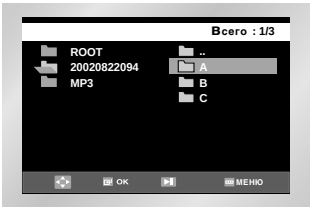
- Виберіть в кореневому каталозі потрібну папку
- Натисніть кнопку ►II для вибору папки.

Відтворення дисків MP3/WHA

1 Натисніть кнопку OK або ►II , щоб почати відтворення музичного файла. Одночасно на екрані відображається до 8 папок.
Якщо на диску більше 8 папок, натискайте для відображення кнопку ▼.



2 За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть потрібну папку з музичними файлами, натисніть OK.
Для того щоб вібрати музичний файл, знову натискайте кнопки ▲, ▼ Щоб почати відтворення музичного файла натисніть кнопу OK.



Запрограмоване/випадкове відтворення

1 Натискайте кнопку MODE (Режим) при зупиненому програвачі, щоб переключатися між режимами ПРОГРАМА і ВИПАДКОВИЙ.

➢ • Натисніть кнопку REPEAT (Повтор) в режимі відтворення, щоб безперервно повторювалася поточна пісня, а щоб скасувати режим повтору, натисніть цю кнопку ще раз.

Відтворення дисків MP3/WHA

Диски CD-R, MP3/WMA

При записі MP3 або WMA-файлів на диск CD-R зробіть наступне.

■ **Файли MP3 і WMA повинні бути записаними в форматі ISO 9660 або JOUET.**

Формат ISO 9660 і файли MP3 або WMA сумісні з оперативними системами DOS і Windows компанії Microsoft, а також оперативною системою Mac фірми Apple Обидва даних формату використовуються найбільш широко.

■ **Зберігаючи файл MP3 або WMA, не використовуйте більше 8 символів, як розширення встановіть mp3, wma.**

Ім’я файла можна зобразити так: Назва mp3 або Назву wma. При складанні назви використайте 8 або менше символів, не використовуйте пробіли і спеціальні символи, включаючи (,/,\,=,+).

■ **При записі файлів MP3 використовуйте бітрейт не менше за 128 кб/сек.**

Якість звучання при відтворенні файлів MP3 в основному залежить від вибраного бітрейта для компресії/декомпресії.

Для отримання якості звучання, аналогічної звучанню CD-аудіодиска, при оцифруванні аналогового звуку, тобто, при конвертуванні у формат MP3, необхідно використати бітрейт від 128 до 160 Кбіт/с.

Вибір більш високого бітрейта, наприклад, 192 Кбіт/с і вище рідко поліпшує якість звучання. Файли з бітрейтом менше 128 Кбіт/с не будуть відтворюватися нормально.

■ **При запису файлів WMA використовуйте бітрейт не менше 64 кбіт/с**

Якість звучання при відтворенні файлів WMA в основному залежить від вибраного бітрейта для компресії/ декомпресії. Для отримання якості звучання, аналогічної якості звучання аудіо компакт-диска, необхідно використати аналого-цифрове перетворення, тобто, перетворення у формат WMA, з бітрейтом від 64 до 192 кбіт/с. Файли з бітрейтом нижче 64 кбіт/с або вище 192 кбіт/с не будуть відтворюватися нормально.

■ **Не намагайтеся копіювати файли, що охороняються авторським правом MP3.**

Певні “захищені” файли зашифровані і закодовані для захисту від незаконного копіювання Наприклад, файли наступних типів: Windows Media™ (зареєстрований фірмовий знак компанії Microsoft Inc), а також SDM1™(зареєстрований фірмовий знак SDMI Foundation). Такі файли копіювати не можна.

■ **Увага!**

Зазначені вище рекомендації не можуть вважатися гарантією того, що програвач DVD буде відтворювати записи MP3, або гарантією якості звучання. Слід звернути увагу, що деякі технології і методи запису файлів MP3 на диски CD-R не дозволяють оптимально відтворювати дані файли на програвачі DVD (низька якість звучання і, в деяких випадках, неможливість читання файлів програвачем).

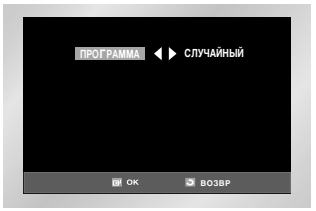
■ Цей програвач може відтворювати максимум 500 файлів в 300 папках на одному диску

Запрограмоване відтворення і відтворення у випадковому порядку

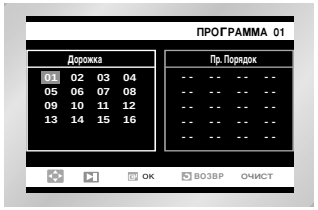
Запрограмоване відтворення (дисків CD/MP3/ WMA)

1 Натисніть кнопку MODE (режим).

2 Використайте кнопку ◄ , ► щоб вибрати на екрані позицію ПРОГРАМА. Натисніть кнопку OK.



3 Використайте кнопку ▲, ▼/◄ , ► щоб вибрати першу частину (або доріжку), яку Ви хочете додати до програми відтворення. Натисніть кнопку OK. Вибрані номери з'являються у вікні Program Order (Пр. порядок)



4 Натисніть кнопку ►II.
Диск буде відтворюватися в запрограмованому порядку .

Відтворення у випадковому порядку (дисків CD/MP3/ WMA)

1 Натисніть кнопку MODE (режим).

2 Використайте кнопку ◄ , ► щоб вибрати на екрані позицію ВИПАДКОВИЙ.
Натисніть кнопку OK .
Відтворювання диску буде виконуватися у довільному порядку

➢ • ***При використанні дисків деяких типів функції Program (Програма) і Random Play (Відтворення у випадковому порядку) можуть не працювати.***

• ***Щоб відмінити запрограмоване відтворення або відтворення у випадковому порядку натисніть кнопку CLEAR.***

• ***Цей програвач підтримує запрограмоване відтворення до 99 файлів.***

Відтворення дисків із зображенням

1 Відкрийте відсік диска.

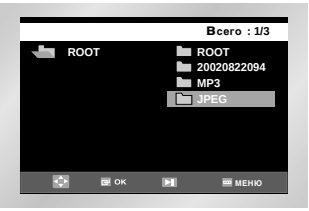
2 Встановите диск у відсік.
- Встановіть диск етикеткою вгору.

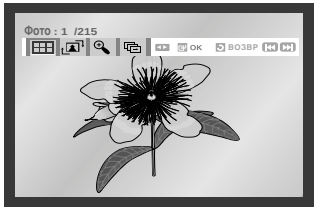
3 Закрийте відсік.
- Коли відсік закриється, повинен з`явитися екран, як показано праворуч.

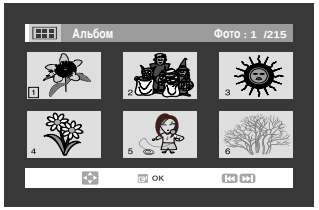
• За допомогою кнопок ▲, ▼ на пульті ДУ виберіть фотографію, яку Ви хочете побачити, потім натисніть кнопку OK.

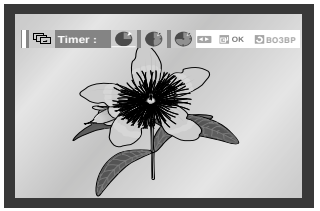
• Щоб побачити наступні 6 знімків, натисніть кнопку ►►I.

• Щоб побачити попередні 6 знімків, натисніть кнопку I◄◄.









• : Повернення до показу у вигляді альбому

• : При кожному натисненні кнопки OK знімок повертається на 90 градусів за годинниковою стрілкою

• : При кожному натисненні кнопки OK розмір знімка збільшується (до 4X) (Звичайний -> 2X -> 4X -» Звичайний)

• : Перехід у режим слайд-шоу

* Натисніть кнопку RETURN (повернення) щоб повернутися до показу у вигляді альбому.
* Перед демонстрацією слайд-шоу слід встановити інтервал показу знімків.

• : Якщо вибрати цей значок і натиснути кнопку OK, знімки чергуються автоматично з інтервалом близько 6 секунд

• : Знімки чергуються автоматично з інтервалом близько 12 секунд.

• : Знімки чергуються автоматично з інтервалом близько 18 секунд

* Залежно від розміру файла, інтервал між знімками може бути більшим або меншим зазначеного у керівництві.

➢ • Якщо не натискати кнопки на пульті ДУ протягом 10 секунд, меню зникне. Меню з'являється знов при натисненні кнопок DISC MENU на пульті ДУ.

Відтворення дисків із зображеннями

файли CD-R JPEG

- Можна відтворювати файли тільки з розширенням ".jpg" і ".JPG"
- Якщо диск записаний не повністю (сесія не закрита) для початку відтворення потрібно додатковий час і, можливо, не всі файли будуть відтворені
- Можна відтворювати тільки диски CD R з файлами JPEG, записаними в форматах ISO 9660 або Joliet
- Ім'я файла JPEG повинно складатися не більше ніж з 8 символів і не містити пропусків і спеціальних символів (/=+)
- Відтворювати можна тільки мультисесійні диски з послідовним записом. Якщо на мультисесинному диску є незаписані ділянки, відтворення диска закінчиться перед такою ділянкою
- На один компакт диск може бути записано до 500 зображень
- Можна відтворювати тільки диски формату Photo CD компанії "Кодак".
- При відтворенні дисків формату Pfoto CD компанії Kodak, можуть бути відтворені тільки файли JPEG в папках зі знімками
- Для відтворення інших дисків зі знімками, які відрізняються від Pfoto CD компанії "Kodak", потрібний довший час, і , можливо, їх взагалі не можна буде переглянути.
- Якщо кількість файлів на одному диску більше за 500, можуть бути відтворені тільки 500 файлів JPEG.
- Якщо кількість папок на одному диску більше за 300, можуть бути відтворені тільки файли JPEG в 300 папках.

Додаткові можливості при відтворенні дисків DivX/XviD/MPEG4 ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P)

Під час відтворення дисків DivX/XviD/MPEG4 можна вибрати наступні опції відтворення. Щоб відновити нормальне відтворення, натисніть кнопку ►II.

1 Стоп-кадр
Під час відтворення натисніть на пульті дистанційного керування кнопку ►II.
- Зображення зупиниться і при цьому вимкнеться звук
- Щоб відновити відтворення, натисніть кнопку ►II.
- Якщо ви залишите програвач у режимі „Стоп-кадр" на час понад 5 хвилин, він автоматично зупиниться.

2 Покадрове відтворення -Frame Advance (Step-покрокове)
Для відтворення зображення кадр за кадром натискайте на пульті дистанційного управління кнопку STEP (Крок)
- У режимі покадрового відтворення звук вимкнений
- Щоб відновити нормальне відтворення, натисніть кнопку ►II.

ПРИМІТКА: в режимі покадрового відтворення зміна кадрів відбувається тільки уперед

3 Уповільнене відтворення
Щоб зупинити зображення, під час відтворення натисніть кнопку ►II.
Потім натисніть ►► для переходу в режим Уповільненого відтворення і для вибору швидкості уповільненого відтворення
- При послідовних натисненнях кнопки швидкість відтворення змінюється в наступному порядку: 1/8, 1/4, 1/2 від нормальної швидкості.
- Під час уповільненого відтворення звук вимкнений
- Щоб відновити нормальне відтворення, натисніть кнопку ►II.

4 Стоп/Поновлення
- Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку ■ один раз. Щоб відновити відтворення диска DivX/XviD/MPEG4 з того місця, в якому воно було зупинене, натисніть кнопку ►II.

5 Збільшення
- Під час відтворення натисніть кнопку MENU пульта ДУ.

  Потім за допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть меню ФУНКЦ і натисніть кнопку OK.

  За допомогою кнопок ▲, ▼ виберіть пункт меню Збільшення і натисніть кнопку OK або ►.

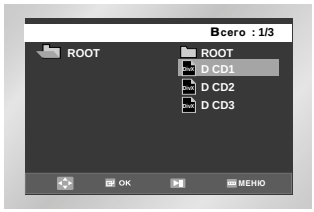
➢ Автокорекція дозволу:

CIF (100 кбіт/сек) ~ D1 (784 кбіт/сек). Якщо дозвіл файла малий, він автоматично збільшується вдвічі. У результаті зображення на екрані стає більшим за розміром.

➢
- Диски формату DivX може не читатись в залежності від типу файлу, а також стану запису на цьому диску чи методу запису;
- Оновити операційну програму цього продукту з метою підвищення сумісності та експлуатаційних характеристик Диски формату DivX.
- Для оновлення файлу необхідно зайти на домашню сторінку компанії Samsung Electronics та натиснути ([Download Center] → [Search your model Name]) потім ввести назву моделі вашого продукту;
- Домашня сторінка: www.samsung.com

Відтворення дисків DivX/XviD/MPEG4 ★(SV-DVD645P/SV-DVD641P)

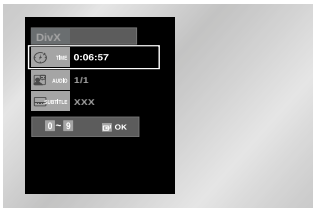
1 Після установки диска в програвач буде показана його файлова структура. У залежності від формату файла поруч з ним з'являється відповідний значок. При цьому будуть виділені файли , і . З допомогою ▲, ▼ виберіть файл фільму, а потім натисніть OK або ►II.
У результаті : після появі повідомлення "Reading Index " (читання індексу)через 1-2 сік почнеться відтворення фільму



Поява повідомлення "Codec. Not Supported" (кодек не підтримується) означає, що вибраний файл відтворити неможливо.

1 Щоб отримати можливість переміщення по відеозапису під час перегляду фільму, натисніть кнопку INFO
При цьому на екрані відображається формат поточного файла (, , або), а також інформація про час

2 За допомогою цифрових кнопок пульта ДУ введіть час, починаючи з якого буде продовжено відтворення



Технічні характеристики DivX/XviD/MPEG4

Підтримка формату MPEG4

Файли містять аудіо- і відеодані вони повинні бути записані на компакт-диск в форматі ISO 9660

		Специфікації
Відеосумісність	DivX311 і більш пізні версії	Включаючи останню версію
	XviD	
	WMVf)	WMVV1/V2/V3/V7
Аудіосумісність	MP3	CBR 80kbps-320kbps
	AC3	CBR 128kbps-448kbps
	AAC	
	WMA	CBR 56kbps-160kbps

Файли MPEG4 , записані з використанням кодека DivX, поділяються на відео- і аудіофайли.

- Відеосумісність : підтримуються всі версії DivX старше за 3.11 (включаючи останню -5. 1) Також підтримується XviD Файли WMV можуть бути наступних форматів V1, V2, V3 і V7
- Аудіосовместімость : Підтримуються файли MP3, записані з бітрейтом від 80 Кбіт/с до 320 Кбіт/с, файли AC3 - від 128 Кбіт/с до 448 Кбіт/с і файли WMA - від 56 Кбіт/с до 160 Кбіт/с.
- У DVD-програвачах компанії Samsung також підтримується текстовий формат субтитрів SMI.

Firmware Upgrade - Оновлення мікропрограми

[CAUTION] УВАГА

Please read the below information before update procedure Прочитайте інформацію нижче, перед тим як почати программу оновлення

Notice #1 Помітка №1

The following events may interrupt the update procedure Наступні дії можуть заважити програмі оновлення and MAY RESULT IN PERMANENT DAMAGE TO DVD+VCR Combo. Та може призвести до постійного пошкодження DVD+VCR Combo

1 Unplugging the power cord. Вимкнута віделка живлення

2 Power Outage. Перебій в посточанні живлення

3 Dirt or Scratch in the discs. Подряпини та забруднення дисків

4 Open a tray door during processing. Відкриття дискового вікна під час процессу поновлення

Notice #2 Помітка №2

Samsung DVD+VCR Combo player with Divx Playback can only support English Subtitle. Самсунг DVD+VCR Combo плейер з Divx Playback може підтримувати лише Субтітри англійскою мовою
If you have any question or any problem, please feel free to contact your nearest SAMSUNG Service Center and agency. Якщо у Вас виникли питання чи проблеми, будь-ласка звертайтеся до найближчого сервисного центру чи представництва Самсунга.

DVD + VCR Combo
How to make an update disc Як зробити поновленний диск

Write the downloaded file onto a blank CD- R disc, using the following settings. Запишить отриманий файл на пустий диск CD- R використовуючи наступні установки

1 Download the software update file from the Samsung Internet Site Завантажте файл програми оновлення с интернет сайту Самсунга (http://www.samsung.com/Support/ProductSupport/Download/index.aspx)
After checking your COMBO player Model name on the rear, Після перевірки на задній панелі назви моделі Вашого COMBO плейера download a file using the "Search Your Model / Name" window. Завантажте файл використовуючи вікно "Search Your Model / Name"

2 Write the file to disc using CD- R driver of your computer. Запишить файл на диск використовуючи драйвер CD- R на вашому комп"ютері.
Software update file name: **sam6698.rom Назва файлу програми оновлення: sam6698.rom**
Please do not change the file name. Будь-ласка не змінюйте назву файлу
If you change the file name, COMBO player do not recognize the update CD- R. Якщо Ви змініте назву файлу то плейер COMBO не зможе розпізнати оновлення CD- R

[Note] Помітка

Recommended Application Program Рекомендуема програма застосування
- Nero Burning / Easy CD Creator .. Etc / Nero Burning / Easy CD Creator ..та інші

Option Опції
- Multisession ; No Multisession Мультиссесія / Не мульті сессія
- CD close or Finalized CD Закриття CD чи Завершення CD
In order to increase Disc Playability, add a dummy file (over 100MB) together В випадку підвищення прогроваїмості диску вставте тренувальний файл (більш 100 MB) разом
with the update file in CD- R, not CD- RW. з оновленним файлом в CD- R, але ні CD- RW

(The Dummy File can be used any kind of file Тренувальний файл може використовувати різні види файлів за винятком except jpg, mp3, wma file. Zip file format is recommended.) за винятком файлів jpg, mp3, wma. Рекомундуються файли в форматі Zip

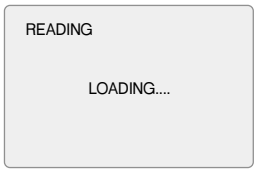
Обновление программного обеспечения

Update procedure Процесс оновлення

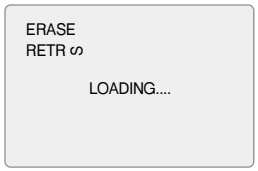
1 **Insert the update CD- R disc with the software update. Вставте оновленний CD- Rдиск з программою оновлення**

2 **It takes about 30 sec. to load the update disc. Процес завантаження оновленного диску займе 30 секунд**

3 **"READING" appears at the left upper side of the screen. Надпис "READING" з"явиться зліва зверху на єкрані**



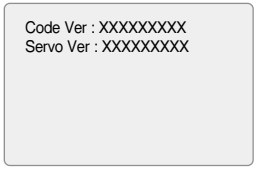
4 **"ERASE" and "WRITE" appears in turn at the same location for about 40 sec during firmware update. Записи "ERASE" та "WRITE" з"являться по черзі в томуж самому місці в продовж 40 секунд під час оновлення мікропрограми**



5 **It will be displayed "DONE" if the update is completed successfully. Після повного успішного оновелення програми з"явиться надпис "DONE"**

6 **After update is completed, you have to power off the unit Після повного оновлення ви повинні відключити живлення and eject the update disc by using "Open" key once the unit turns on. Та вітягнути оновленний диск використовуючи кнопку "Open" після відключення**

7 **Firmware update is ended. Turn on your player and enjoy a Divx movie. Программа оновелення мікропрограми закінчена. Включить ваш плейер та насолоджуйтесь відеофільмами DivX**



In order to check new version like the below, press " Info" key after opening a tray. Для перевірки нової версії натиснить кнопку " Info" після відкриття вікна.

[Note] Помітка

The display can be changed depend on its Version and without any notice. Дісплей може змінюватися в залежності від версії та без всяляких повідомлень

Технічні характеристики

Загальні	Джерело живлення	110-240 В змінного струму, 50/60 Гц
	Потужність	19 Вт
	Маса	3, 9кг
	Габаритні розміри	Ширина 430 мм X Глибина 282 мм X Висота 82 мм
	Робочий діапазон температур	+ 5 C до + 35C
	Вимоги до встановлення	Відносна вологість нижче ~ 75 % Робоче положення - горизонтальне
Вихідний сигнал	Відеовхід (задня панель)	Роз'єм SCART 1,0 V p-p (несиметричний) 75 Q
	Аудіовхід (задня панель)	Роз'єм SCART 8 dBm, 47 Kohm несиметричний
Вихідний сигнал	ВЧ-вихід	UHF 21-69 (вихідна настройка - 36 каналів)
	Аудіо (DVD, VCR)	Гніздо RCA, Роз'єм SCART
	Аудіо (тільки DVD)	Цифровий аудіовихід (Оптичний; тільки SV-DVD645P/ SV-DVD641P/ SV-DVD546P/ SV-DVD541P, Коаксіальний) RCA
	Відео (DVD, VCR)	Гніздо RCA, Роз'єм SCART
	Відео (тільки DVD)	Вихід S- VIDEOВихід RGB: роз'єм Euro Scart Гніздо RCA, вихід компонентногосигналу
Відеомагнітофон	Формат відеозапису	VHS
	Система відтворення кольору	PAL, SECAM, MESECAM, NTSC 4.43 Відтворення NTSC на телевізорах системи PAL
	Система телебачення:	B/G, D/K
	Відношення Сигнал/Шум на виході відео	Краще 43дБ (стандартна швидкість запису)
	Розширення	Більше 240 рядків (стандартна швидкість запису)
	Відношення Сигнал/Шум на виході аудіо	Краще 68дБ (Hi-Fi) 39 дБ (Mono)
	Смуга відтворюваних звукових частот	20 Гц - 20 кГц (Hi-Fi)
Програвач DVD	Тип диска	DVD, CD (12 см), CD (8 см), VIDEO CD (12см)
	Відношення Сигнал/Шум на виході аудіо	95дБ
	Динамічний діапазон відтворення звуку	105дБ

Проблеми і їх усунення

Раніше, ніж звертатися в сервісний центр компанії SAMSUNG, виконайте декілька простих перевірок, вказаних нижче.

Проблема	Пояснення/рішення
Немає електроживлення	◆ Перевірте, чи приєднана вилка мережевого шнура до розетки. ◆ Чи Натиснули ви кнопку STANDBY/ON (готовність/ вкл.)?
Ви не можете завантажити відеокасету	◆ Відеокасета можна завантажити, тільки якщо її сторона з вікном направлена вгору, а пелюстка захисту запису направлена у вашу сторону.
Телепередача не була записана	◆ Перевірте приєднання антени до комбінованого DVD- програвача.. ◆ Чи правильно ви настроїли тюнер комбінованого DVD-програвача? ◆ Перевірте, чи цілий на касеті пелюстка захисту запису.
Запис по таймеру не відбувся	◆ Чи Натиснули ви кнопку STANDBY/ON для пуску таймера? ◆ Ще раз перевірте, чи правильно ви запрограмували час початку і закінчення запису. ◆ Якщо під час запису по таймеру в мережі тимчасово зникало напруження, то запис був відмінений.
Відсутнє зображення, що відтворюється або воно відтворюється з спотвореннями	◆ Перевірте, чи завантажили ви у відеомагнітофон касету із записом, а не чисту касету.
Ви не можете дивитися звичайні телепередачі	◆ Перевірте вибір джерела сигналу TUNER/EXTERNAL (тюнер/ зовнішнє джерело сигналу). Як джерело повинен бути вибраний TUNER (тюнер). ◆ Перевірте з'єднання між телевізором/ комбінованим DVD-програвачем і антеною
Шумові смуги на зображенні під час відтворення	◆ Натисніть кнопки точного регулювання трекінга PROG/TRK (∧ или ∨) для мінімізації цього ефекту.
При натисненні кнопки ▶II під час відтворення, на зупиненому зображенні видно сильні шумові смуги	◆ У залежності від стану стрічки, на зображенні в режимі "стоп-кадр" можуть спостерігатися шумові смуги. Натисніть кнопки точного регулювання трекінга PROG /TRK (∧ або ∨) для мінімізації цього ефекту.
Якщо при настройці вашого телевізора на сигнал від комбінованого DVD-програвача ваш телевізор не може знайти зображення або якщо на зображенні є перешкоди, це може відбуватися через те, що на вихідний канал комбінованого програвача впливає сигнал телевізійної станції, працюючої у вашому регіоні на цьому ж каналі. Щоб усунути цю проблему, вам потрібно змінити вихідний канал комбінованого програвача наступним чином.	◆ Якщо спостерігається погана якість зображення при відтворенні декількох касет, можливо потрібно почистити відеоголівки. Ця проблема виникає не дуже часто, і якщо вона не виникла, ви не повинні чистити відеоголівки. При чищенні відеоголівок прочитайте всі інструкції, прикладені до касети для чищення головок. **1.** Від'єднайте роз'єм антени від гнізда на задній панелі DVD-програвача, маркірованого символом антени. **2.** Виконайте інструкції, що містяться у розділі „Настройка телевізора на сигнал від вашого комбінованого DVD-програвача" (див. стор. 9) **3.** Виконайте інструкції, що містяться у розділі „Установка каналу для вихідного сигналу відеомагнітофона" (див. стор. 16) і перемістіть номер каналу на кілька номерів униз від вихідного положення (наприклад, з 36 на 37). **4.** Знову приєднайте антену до гнізда на задній панелі DVD-програвача, маркірованого символом антени. **5.** Знову настройте телевізор на сигнал від комбінованого DVD-програвача, виконавши інструкції, що містяться у розділі „Настройка телевізора на сигнал від вашого комбінованого DVD-програвача" (див. стор. 9) **6.** Якщо проблема все ще не усунена, повторіть операції 1-5 і перемістіться ще на декілька каналів від початкового положення.

Якщо Ви не в змозі усунути проблему
після прочитання вищезгаданих інструкції, запишіть на листі паперу:

- ***Номер моделі і заводський номер, зазначені на задній панелі вашого комбінованого програвача.***
- ***Гарантійну інформацію***
- ***Чіткий опис проблеми***

Потім зверніться в найближчий сервісний центр компанії SAMSUNG

Керівництво з усунення проблем (DVD-програвач)

Перед звертанням до сервісного центру (усунення проблем) перевірте наступне

Проблема	Ваші дії	Інструкція
Пульт дистанційного управління не працює	•Перевірте батареї в пульті дистанційного управління. Може, бути потрібно замінити їх. •Управляйте за допомогою пульта дистанційного управління з відстані не більше за 6 метрів •Вийміть батареї і утримуйте в натисненому положенні одну або кілька кнопок кілька хвилин, щоб розрядити електрику, що залишилася всередині пульта і встановити в початковий стан мікропроцесор . Знову встановите батареї і спробуйте управляти програвачем	Стор. 4
Не відтворюється 5. 1 канальний звук	•5. 1 канальний звук відтворюється тільки при виконанні наступних умов: 1) DVD- програвач сполучений з відповідним підсилювачем. 2) На диску записаний 5. 1 канальний звук. •Перевірте чи є на диску, що відтворюється, маркіровка "5.1 ch". •Перевірте чи правильно виконані з'єднання з Вашою акустичною системою і чи правильно вона працює. •Чи Був вибраний в меню SETUP для аудіовиходу (Audio Output) позиція Bitstream?	Стор. 34
На екрані з'являється піктограма ⊘	•Функція не може використовуватися або дію не може бути виконано в даний момент з наступних причин: 1. Програмне забезпечення на DVD- диску накладає обмеження на ці дії. 2. Програмне забезпечення на DVD- диску не підтримує цю функцію (наприклад, ракурс). 3. Функція не доступна в даний момент. 4. Ви зажадали доступ до номера фільму частини або задали час, які вийдуть за діапазон допустимих значень.	Стор. 37-50
Режим відтворення відрізняється від встановленого в меню "Настройка"	•Деякі з вибраних у меню Настройка (SETUP) функції можуть не працювати належним чином, якщо на диску не закодована потрібна для них інформація	Стор. 32-36
Не змінюється формат зображення	•На диску, що відтворюється, записане зображення тільки в одному форматі кадру	Стор. 35
Відсутній звуковий супровід	•Переконайтеся в тому, що ви завдали правильний режим роботи виходу цифрового сигналу в меню „Настройка аудіо"	Стор. 34
Ви забули пароль	•Увімкніть живлення програвача, коли в нього не завантажений диск. Натисніть одночасно кнопки ◀◀ і ▶▶, розташовані на передній панелі, й утримуйте їх протягом 5 секунд. Вимкніть і знову ввімкніть комбінований програвач натисненням кнопки STANDBY/ON. Ви побачите на екрані в меню Настройка DVD, що режим Вікові обмеж. розблокований (показується символ відкритого замка). Тепер ви можете знову встановити рівень вікової категорії і змінити ваш пароль на нове число.	
Якщо у Вас виникли інші проблеми	•Зверніться до Змісту і знайдіть в ньому розділ цієї Інструкції для користувача, в якому може бути пояснення поточної проблеми і ще раз виконайте процедури , що містяться в розділі. •Якщо це не допомогло усунути проблему, зверніться до найближчого уповноваженого сервісного центру	

SAMSUNG

ELECTRONICS

Юридична адреса виробника: Самсунг Електорнікс Ко., ЛТД
Самсунг Мейн Білдінг,250-2 Га Тепанг-Ро, Чунг-Гу, Сеул, Корея

АЯ46

Підлягає використанню за призначенням у нормальних умовах
Рекомендований період: 7 років

AK 68-00413N